

R

Catalogade

NABUCODONOSOR

Drame Lyrique en quatre actes

Traduit de l'Italien

PAR

Luigi Bordèse et Al. du Camp

MUSIQUE

DE

G. VERDI



PRIX 15^f. NET

P. DE D. ANDRÉS VIDAL Y LLIMONA

PARIS

Julius von Suley

chez **SCHONENBERGER**, éditeur
Boulevard Poissonnière, 28, Propriété de l'Editeur



NABUCODONOSOR




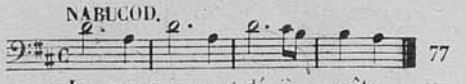
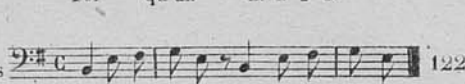
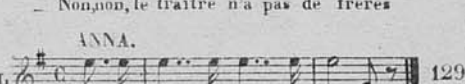


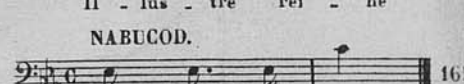
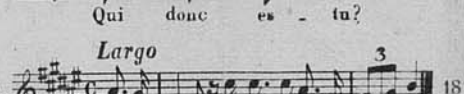
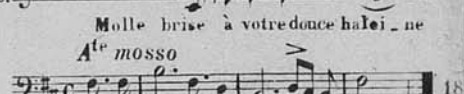

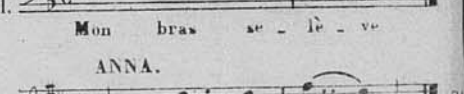
DRAME LYRIQUE EN 4 ACTES de

TEMISLOCLE SOLERA

Musique de **G. VERDI.**

A Paris, chez SCHONENBERGER, éditeur 28 boulevard Poissonnière.

TABLE THÉMATIQUE

		<i>Maestoso.</i>		
	N ^o 1.			
	OUVERTURE.			
N ^o 2.	CHŒUR d'introduction.		Pages	
		Vous ê - tes à ter - re	10	
N ^o 3.	ZACHARIE. CAVATINE.		22	
		Comme il sauva Mo - i - se		
N ^o 4.	ISMAEL RÉCIT.		58	
		O moment plein de charmes		
N ^o 5.	ABIGAIL. TRIO.		40	
		O guerrier magna - ni - me		
N ^o 6.	Chœur et final.		47	
		Il ar - ri - ve Il nous me - nace		
N ^o 7.	ABIGAIL. Scène et marche du final.		53	
		Gloire au vain - queur		
N ^o 8.	NABUCOD. SEXTUOR.		57	
		Trem - bles es - cla - ves		
N ^o 9.	NABUCOD. Suite du final		77	
		La ven - geance est dé - ja prête		
2^e ACTE.				
N ^o 10.	ABIGAIL. SCÈNE et AIR.		107	
		Na - guère plein de ten - dres - se		
N ^o 11.	ZACHARIE. PRIÈRE.		120	
		Toi qu'un mon - de		
N ^o 12.	Chœur de Lévités		122	
		Non, non, le traître n'a pas de frères		
N ^o 13.	ANNA. SCÈNE et FINAL		129	
		Phé - ne - na qui, nous est chère		
N ^o 14.	NABUCOD. CONON à 5 VOIX.		Page	154
		Ma - ra - ge ter - ri - ble		
N ^o 15.	NABUCOD. Scène du délire		151	
		Qui m'ar - ra - che la cou - ron - ne?		
3^e ACTE.				
N ^o 16.	CHŒUR. Introduction.		155	
		L'assy - ri - e est une rei - ne		
N ^o 17.	LE GRAND PRÊTRE. RÉCITATIF.		162	
		Il - lus - tre rei - ne		
N ^o 18.	NABUCOD. DUO.		165	
		Qui donc es - tu?		
N ^o 19.	CHŒUR d'esclaves juifs.		181	
		Molle brise à votre douce halei - ne		
N ^o 20.	NABUCOD. RÉCITATIF et CHŒUR.		181	
		L'a - ve - nir à mes yeux se dé - voi - le		
4^e ACTE.				
N ^o 21.	NABUCOD. PRELUDE SCÈNE et AIR.		211	
		Je pro - cla - me		
N ^o 22.	PHENÉNA. Marche funèbre et prière.		211	
		Oui je sens que Dieu m'at - ti - re		
N ^o 23.	NABUCOD. Scène du final.		211	
		Mon bras se - lè - ve		
N ^o 24.	ANNA. Hymne à 6 voix et chœur.		211	
		Maî - tre du mon - de		

PERSONNAGES.

NABUCODONOSOR.....*Roi d'Assyrie*.....BARYTON.

ISMAEL.....*Neveu de Sédécias, roi de Jérusalem*.....TÉNOR.

ZACHARIE.....*Pontife des Hébreux*.....BASSE.

ABDAL.....*Officier de Nabucodonosor*.....

LE GRAND PRÊTRE.....*De Bel*.....

ABIGAIL.....*Esclave, fille ainée de Nabucod*.....SOPRANO.

PHÉNÉNA.....SOPRANO.

ANNA.....*Sœur de Zacharie*.....ALTO.

Soldats Babyloniens, soldats juifs, Prêtres, Lévites, jeunes
filles juives, femmes Babyloniennes, Mages, grand du roy-
-aume d'Assyrie, peuple.

La scène se passe en Jérusalem, et en Babylone.

NABUCO

OUVERTURE.

VERDI

Maestoso.

PIANO

p

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. Each system contains two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Maestoso'. The score begins with a piano (*p*) dynamic. The first system shows a series of chords in the treble and a rhythmic pattern in the bass. The second system features a *ff* (fortissimo) dynamic in the treble, with a *p* dynamic in the bass. The third system continues with *ff* in the treble and *p* in the bass. The fourth system has a treble staff with a continuous sixteenth-note pattern and a bass staff with a slower, more melodic line. The fifth system shows a treble staff with a similar sixteenth-note pattern and a bass staff with a sustained note. The sixth system concludes with a treble staff of sixteenth notes and a bass staff with a melodic line. The score ends with a large, decorative flourish at the bottom.

Allegro assai staccato e sotto voce

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a piano (*p*) dynamic marking.

Second system of musical notation, continuing the piece with piano (*p*) dynamics.

Third system of musical notation, continuing the piece with piano (*p*) dynamics.

Fourth system of musical notation, featuring a forte (*ff*) dynamic marking in the treble and piano-piano (*pp*) dynamics in the bass.

Fifth system of musical notation, featuring a forte (*ff*) dynamic marking and includes figured bass notation (V, VI, VII) in the bass line.

First system of musical notation. The right hand features a complex, rapid passage with many beamed notes and accents. The left hand provides a steady accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *fff* is present in the first measure of the right hand.

Second system of musical notation. The tempo is marked *Andte come prima.* The right hand has a more melodic line with some grace notes. The left hand continues with a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *p* is present in the first measure of the right hand.

Third system of musical notation. The tempo is marked *Andte con espress.* The right hand features a series of slurs and accents, indicating expressive phrasing. The left hand accompaniment is consistent with the previous systems.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, including some triplet markings. The left hand accompaniment remains steady.

Fifth system of musical notation. The right hand has a more active, rhythmic melodic line. The left hand accompaniment is consistent. A dynamic marking of *Marcato.* is present in the final measure of the right hand.

8

loco
pp

Marcato

8

loco

Leggieramente
m.s.

Marcato il canto.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of dense, rhythmic patterns in both hands, primarily using eighth and sixteenth notes. A dynamic marking of *mf* is present in the right hand.

Second system of musical notation, continuing the dense rhythmic patterns from the first system. The right hand features a prominent melodic line with slurs, while the left hand provides a steady accompaniment.

Third system of musical notation, showing further development of the rhythmic and melodic motifs. The texture remains complex with overlapping patterns in both hands.

Fourth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *p* (piano) in the right hand. The music continues with intricate rhythmic figures.

Fifth system of musical notation, concluding the page. It includes dynamic markings of *Cres* (crescendo), *poco* (poco), and *a* (accent). The piece ends with a final chord in the right hand.

Allegro.

The musical score consists of eight systems of grand staff notation. The first system begins with a treble clef, a common time signature (C), and a piano dynamic marking (*p*). The second system continues the piece. The third system features a change in key signature to one flat (B-flat) and includes dynamic markings for *Cres.* and *Rmf.*. The fourth system is marked *ff* and contains numerous accents (>) and slurs. The fifth system continues with similar articulation. The sixth system also features accents and slurs. The seventh system continues the piece. The eighth system concludes with a pianissimo dynamic marking (*pp*). The notation includes various chordal textures, melodic lines, and rhythmic patterns.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth notes and chords, while the left hand plays a steady accompaniment of chords. A dynamic marking of *cres.* is present in the right hand.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand provides harmonic support with chords. A dynamic marking of *f* is visible in the right hand.

Third system of the piano score. The right hand has a more active melodic line with sixteenth notes. The left hand continues with chords. A dynamic marking of *ff* is present in the right hand.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand plays chords. A dynamic marking of *dim.* is present in the right hand.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand plays chords. Dynamic markings of *ff* are present in the right hand.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand plays chords. A dynamic marking of *ff* is present in the right hand.

Seventh system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand plays chords. A dynamic marking of *ff* is present in the right hand.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass line begins with a piano (*p*) dynamic marking.

Second system of musical notation, continuing the piece with treble and bass clefs.

Third system of musical notation, including a *Cres.* (Crescendo) marking in the bass line.

Fourth system of musical notation, featuring a *Rinf. e crescendo* marking in the bass line and a *ff* (fortissimo) dynamic marking in the treble line.

Fifth system of musical notation, characterized by a dense texture of chords and arpeggios in both staves.

Sixth system of musical notation, continuing the complex chordal texture.

Seventh system of musical notation, featuring a *pp* (pianissimo) dynamic marking in the bass line.

Eighth system of musical notation, concluding the page with a *cres* (crescendo) marking in the bass line.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff joined by a brace on the left. The music features dense, rhythmic chordal textures with many beamed notes.

Second system of musical notation, continuing the dense, rhythmic chordal texture from the first system.

Più stretto

8

Third system of musical notation, starting with a measure rest in the treble staff. The bass staff continues with rhythmic patterns. The tempo marking *Più stretto* and the number 8 are positioned above the system.

Tutta forza.

8

Fourth system of musical notation, featuring dense rhythmic patterns in both treble and bass staves.

Fifth system of musical notation, continuing the dense rhythmic texture.

7

Sixth system of musical notation, showing a change in the bass line with more prominent melodic movement.

8

Seventh system of musical notation, featuring a series of repeated rhythmic figures in the bass staff.

loco.

Eighth system of musical notation, concluding the piece with a final cadence in both staves.

CHŒUR D'INTRODUCTION.

Allegro mosso.

PIANO.



CHŒUR.

SOPRANOS.

TÉNORS.

BASSES.

Vous é - tes a ter - re em - blé - mes de fé - te! Un



peu - ple su - per - be a cour - be la té - te, Et
 peu - ple su - per - be a cour - be la té - te, Et
 peu - ple su - per - be a cour - be la té - te, Et no - tre saint

tutti *loco.*
 Basse Tromb.

no - tre saint tem - ple ou l'encens s'ap - prê - te; De -
 no - tre saint tem - ple ou l'encens s'ap - prê - te; De -
 tem - ple où l'encens s'ap - prê - te; De - vient la con -

tutti
 Basse Tromb

- vient la con - què - te d'un au - da - ci - eux! le sol - dat qui
 - vient la con - què - te d'un au - da - ci - eux! le sol - dat qui
 - què - te d'un au - da - ci - eux! le sol - dat qui

tutti

bra - ve un courroux sté - ri - le, Remplit cet a - si -
bra - ve un courroux sté - ri - le, Remplit cet a - si -
- bra - ve un courroux sté - ri - le, Remplit cet a - si -

Viol. Tutti. C.B.

- le De cris fu - ri - eux!
- le De cris fu - ri - eux!
- le De cris fu - ri - eux!
loco

Viol. Fl.

LEVITES *p*

Quatuor. *pp*

Un poco meno mosso

Vier - ges ti - mi - des, Vos voi - les can - di - des Sous leurs mains a -

p Cuivres.

- vi - des se - ront dé - chi - rés! Vier - ges inno - cen - tes, Vos

Bas.

Cuivres.

voix fré mis - san - tes s'é - lè - vent puis - san - tes aux cieux é - toi -

lés: Vo - yez nos mi - sè - res, nos lar - mes a - mè - res, Pri -

Quat.

Cres.

ez, et vos freres seront de li

ff *Dim.*

Cuivre Quat. *pp*

Chœur des Jeunes filles.

vres! Dieu, vois no tre

Harpe Harm. Quat. Harm.

pei - ne! Ta main sou - ve - rai - ne a

1er Viol.

-pai - se ou de - chai - ne L'o -

pp

ra - ge et les vents! Les

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "ra - ge et les vents! Les". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. There are some 'x' marks above the piano part, likely indicating fingerings or specific performance techniques.

filis di - ce - ra - ce qui ne fait point

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "filis di - ce - ra - ce qui ne fait point". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

gra - ce Et qui nous ter - ras - se, ré -

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "gra - ce Et qui nous ter - ras - se, ré -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

gnent tri - omphants! Ré - dus en pou -

The fourth system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "gnent tri - omphants! Ré - dus en pou -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

First system of musical notation. The vocal line (top staff) contains the lyrics: "sieur - re leur tour - be guer - riè - re. Par". The piano accompaniment (bottom two staves) features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass line and chords in the treble line.

Second system of musical notation. The vocal line (top staff) contains the lyrics: "no - tre pri - e - re rends nous tri - om". The piano accompaniment (bottom two staves) continues with similar rhythmic patterns. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the vocal line.

Third system of musical notation. The vocal line (top staff) contains the lyrics: "phants Qu'un vainqueur im - pi". The piano accompaniment (bottom two staves) is mostly chordal. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the vocal line.

Fourth system of musical notation. This system shows only the piano accompaniment (bottom two staves). The bass line features a more active eighth-note pattern. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present.

en cri - ant blas - phé - me!

en cri - ant blas - phé - me! que sabouche in -

en cri - ant bla - phé - me! que sabouche in -

Viols

Quat et harm.

ff Ce Dieu nous pro -

sulte à Dieu qui nous ai - me

ff Ce Dieu nous pro -

sulte à Dieu qui nous ai - me

ff Ce Dieu nous pro -

p tutti. *Cres.* *ff*

harpes.

tè - ge, a l'heu - re su - pré - me

tè - ge, a l'heu - re su - pré - me

tè - ge, a l'heu - re su - pré - me

il viendra lui m^e me Pour nous se cou

il viendra lui m^e me Pour nous se cou

il viendra lui m^e me Pour nous se cou

The first system of the musical score consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in French and contain the lyrics: "il viendra lui m^e me Pour nous se cou". The piano accompaniment features a complex texture with many beamed sixteenth notes in both hands. Dynamic markings include *pp* and *p*.

ri! Et le roi fa - rou - che au

ri! Et le roi fa -

ri! Et le roi fa -

The second system continues the musical score with three vocal staves and piano accompaniment. The vocal lines contain the lyrics: "ri! Et le roi fa - rou - che au" for Soprano, "ri! Et le roi fa -" for Alto, and "ri! Et le roi fa -" for Bass. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. A dynamic marking of *p* is present. A section of the piano accompaniment is marked "Viol. Fl. Cl.".

œur san - gui - nai - re Ce roi té - me

rou - che au cœur san - gui - nai - re Ce

rou - che au cœur san - gui - nai - re Ce

The third system of the musical score includes three vocal staves and piano accompaniment. The vocal lines contain the lyrics: "œur san - gui - nai - re Ce roi té - me" for Soprano, "rou - che au cœur san - gui - nai - re Ce" for Alto, and "rou - che au cœur san - gui - nai - re Ce" for Bass. The piano accompaniment continues with the same complex texture. Dynamic markings include *p*.

rai re n'au-ra qu'à pé-rir! ce roi
roi té - mé - - rai - re n'au-ra qu'à pé-rir! ce roi
té - mé - - rai - re n'au-ra qu'à pé-rir! ce
tutti
té - mé - - rai - re n'au-ra qu'à pé-rir! ce roi
té - mé - - rai - re n'au-ra qu'à pé-rir! ce roi
roi té - mé - - rai - re n'au-ra qu'à pé-rir! ce
té - mé - - rai - re n'au-ra qu'à pé-
té - mé - - rai - re n'au-ra qu'à pé-
roi té - mé - - rai - re n'au-ra qu'à pé-

rir! N'au - ra qu'à pé -

rir! N'au - ra qu'à pé -

rir! N'au - ra qu'à pé -

This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble and bass clefs, with lyrics 'rir! N'au - ra qu'à pé -'. The piano accompaniment features a complex, rhythmic pattern with many beamed notes.

_rir! n'au - ra qu'à pé - rir! n'au - ra qu'à pé -

_rir! n'au - ra qu'à pé - rir! n'au - ra qu'à pé -

_rir! n'au - ra qu'à pé - rir! n'au - ra qu'à pé -

This system continues the vocal and piano parts. The lyrics are '_rir! n'au - ra qu'à pé - rir! n'au - ra qu'à pé -'. The piano accompaniment continues with its complex rhythmic texture.

rir!

rir!

rir!

This system shows the vocal parts with long, sustained notes and the piano accompaniment with a more active, rhythmic pattern.

CAVATINE.

Largo grandioso.

ZACHARIE.

Un ray-on d'es - pé - ran - ce A travers la souf -

PIANO.

Quatuor

C. B. Bas

- France vient de luire à mes yeux! Je tiens en ma puis -

sance Get - te fleur d'innocence O tige pré - ci -

eux!... *Cres.* Calmez vos craintes

De no tre dé - li - vran - ce c'est le presage heureux!

De no tre dé - li - vran - ce c'est le presage heureux!

De no tre dé - li - vran - ce c'est le presage heureux!

Cres. *f* Colla parte

CHOEUR

vaines, Le ciel a vu nos pei - nes, Il peut, brisant nos

This system contains a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a fermata over the word 'peines' and a '5' above it. The piano accompaniment consists of chords and arpeggiated figures.

chai - nes nous dé - fendre aujour - d'hui!

Pesante

Andte maestoso.

Cl. Fl. Haut.

Dolce

harm. *Colla parte.* Quatuor.

This system continues the vocal line and piano accompaniment. It includes parts for Clarinet, Flute, and Horns. The piano accompaniment features a 'Quatuor' section with dense chordal textures. Performance markings include 'Pesante', 'Andte maestoso.', and 'Dolce'.

Grandioso.

Comme il sauva Mo - i - se Tou - jours il fa - vo -

Quat.

This system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment is marked 'Quat.' and features a 'Grandioso' tempo. The vocal line continues with the lyrics 'Comme il sauva Moïse'.

- ri - se Tou - jours il fa - vo - ri - se l'homme qui croit en

Haut. Clar.

This system continues the vocal line and piano accompaniment. It includes a part for Horns. The piano accompaniment features a 'Haut. Clar.' section with rhythmic patterns. The vocal line continues with the lyrics 'ri-se' and 'l'homme qui croit en'.

lui! Pu - nis - sant qui le - bles - se a l'extrême, fai -

Cuivres.

pp

Quat. Cors. Bas.

Cl. Haut.

This system concludes the vocal line and piano accompaniment. It includes parts for Brass instruments (Cuivres) and Clarinet. The piano accompaniment features a 'Quat. Cors. Bas.' section with dense chordal textures. Performance markings include 'pp' and 'Cui-vres'.

blesse il prè - te son ap - pui! ou, a l'ex -

pp

trè - me extrè - me fai - bles se il prè - te tout son ap -

Flût. *Cres* *Dim* *Dolce* *pp*

pui - li prè - te il prè - te il prè - te son ap -

allarg

Viol. Fl. *allarg*

pui! Calmez vos

CHŒUR

pu - nis - sant qui le bles - se

pu - nis - sant qui le bles - se

pu - nis - sant qui le bles - se

Fl. Haut. Cl.

craintes vos craintes
a l'ex-treme fai-bles se
a l'ex-treme fai-bles se
a l'ex-treme fai-bles se
vai-tes Le ciel le
a l'ex-treme fai-bles se
a l'ex-treme fai-bles se
a l'ex-treme fai-bles se
ciel a vu nos pei-nes
Il pre-te son ap-pui.
Il pre-te son ap-pui.
Il pre-te son ap-pui.

Pu - ni - sant qui le bles - se a l'ex - trême fai

blesse Il prê - te son ap - pui! oui, a l'ex -

le ciel toujours

le ciel toujours

le ciel toujours

CUIVRES

Cuivres

Viol.

- tré - me extré - me fai - bles - sé il prê - te son ap -

Cres. Flûte Haut. Clar. *Dim.* *Dolce.*

-pui! Il prè - te il prè - te il prè - te son ap -

Allarg.

-pui! tout son ap-pui! prè - te son ap -

a la faiblesse il prè - te il prète son ap -

pp

a la faiblesse il prè - te il prète son ap -

pp

a la faiblesse il prè - te il prète son ap -

pp

loco.

Viol.

-pui!

-pui!

-pui!

-pui!

Tutti. *Allegro.*

ff

B.C. Basse Tromb.

ISMAEL.

A

CHŒUR

Quel bruit!

quel bruit!

Quel bruit!

ff

C B et Basse

-vec ar-ro-gan - ce Dé-jà l'en - nemi s'a - van - ce Et cha-

f p

f p

f

p

CHŒURS.

-cun en sa pré - sen - ce Est pâle et saisi d'horreur

Jour fu -

Jour fu -

f p

f p

- nes - te!

ZAC

- nes - te Il va pa - rai - tre que Si - on dans le dan - ger Que Si - on in -

Tutti

voque le di - vin mai - tre Qui peut seul nous pro - té - ger!

Quat.

Lui confiait Phéna.

Toi, veil - le sur cet o - ta - ge Is - ma - ël.

CHŒUR

Pi -

Pi -

Pi -

Allegro.

ZACH.

Comme

tié mon Dieu!

tié mon Dieu!

tié mon Dieu!

Allegro.

Quat.

l'om - bre et le nu - a - ge que dis - per - se un vent d'o -

1^{er} Viol.

- ra - ge s'en - fui - ra bientôt l'i - ma - ge que ré -

- vè - rent les imposteurs! Roi du ciel Dieu de notre

1

a - me viens pu nir un peuple un peuple in - fâ - me Dans nos

CHŒUR

Dans nos

Dans nos

Dans nos

f *ff* *Tutti.* *1^{er} Viol.*

2

cœurs verse u - ne flam - me qui dé - vo - re nos op - pres

cœurs verse u - ne flam - me qui dé - vo - re

cœurs verse u - ne flam - me qui dé - vo - re

cœurs verse u - ne flam - me qui dé - vo - re.

seurs! Roi du ciel Dieu de notre â - me Dans nos cœurs verse u - ne

Hautb.
Clar.

flam - me dans nos cœurs verse u - ne flamme qui dé - vo - re

Fl.

qui devoit nos oppres - seurs!

Com - me l'ombre et le nu - a - ge que disperse un temps d'o -

Com - me l'ombre et le nu - a - ge que disperse un temps d'o -

Com - me l'ombre et le nu - a - ge que disperse un temps d'o -

Tutti. *f*

ra - ge s'en - fui - ra bien - tôt l'i - ma - ge que ré - vè - rent les im - pos - teurs que ré - vè

ra - ge s'en - fui - ra bien - tôt l'i - ma - ge que ré - vè - rent les im - pos - teurs que ré - vè

ra - ge s'en - fui - ra bien - tôt l'i - ma - ge que ré - vè - rent les im - pos - teurs que ré - vè

The first system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music is in a major key with a 2/4 time signature. The vocal lines are characterized by a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, often with slurs. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

- rent que ré - vè - rent Les im - pos - teurs les im - pos -

- rent que ré - vè - rent Les im - pos - teurs les im - pos -

- rent que ré - vè - rent Les im - pos - teurs les im - pos -

The second system continues the musical score with four staves. It follows the same structure as the first system, with three vocal staves and two piano accompaniment staves. The lyrics are repeated, and the musical notation continues with similar rhythmic and harmonic patterns. The piano accompaniment maintains its steady eighth-note bass line and chordal accompaniment.

ZAC.

Comme

-teurs!

-teurs!

-teurs!

Quat.

Pom - bre et le nu - a - ge que dis - per - se un temps d'o -

ter viol

- ra - ge s'enfui - ra bientôt l'i - ma - ge que ré -

- ve - rent les impos - teurs! Roi du ciel Dieu de notre

à - me viens pu - nir un peuple un peuple in - fâ - me Dans nos

Dans nos

CHOEUR.

Dans nos

Dans nos

Tutti. 1^{er} Viol.

Detailed description: This system contains the first vocal phrase. It features a bass line with lyrics 'à - me viens pu - nir un peuple un peuple in - fâ - me' and four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics 'Dans nos'. A piano accompaniment is shown below, with 'Tutti.' and '1^{er} Viol.' markings. A vertical line labeled 'CHOEUR.' indicates the start of the choral section.

cœurs verse u - ne flam - me que dé - vo - re nos op - pres.

cœurs verse u - ne flam - me que dé - vo - re

cœurs verse u - ne flam - me que dé - vo - re

cœurs verse u - ne flam - me que dé - vo - re

Detailed description: This system contains the second vocal phrase. It features a bass line with lyrics 'cœurs verse u - ne flam - me que dé - vo - re nos op - pres.' and four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics 'cœurs verse u - ne flam - me que dé - vo - re'. A piano accompaniment is shown below.

seurs roi du ciel Dieu de notre â-me dans nos cœurs verse u-ne

Baut.
Clar.

flam-me dans nos cœurs verse u-ne flamme qui dé-vo-re

Tutti.

qui dévore nos oppresseurs! ah! verse u-ne

qui dé-vo-re qui dé-vo-re

qui dé-vo-re qui dé-vo-re

qui dé-vo-re qui dé-vo-re

CHOEUR

flam-me qui dé vo - re nos oppresseurs! ah!

qui dévo - re nos oppresseurs qui dé - vo - re qui dé vo -

qui dévo - re nos oppresseurs qui dé - vo - re qui dé vo -

qui dévo - re nos oppresseurs qui dé - vo - re qui dé -

This system contains a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "flam-me qui dé vo - re nos oppresseurs! ah!". The piano accompaniment consists of a right-hand part with a treble clef and a left-hand part with a bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords in the right hand.

verse u - ne flamme qui dé - vo - re nos oppresseurs nos oppres-

- re qui dévo - re nos oppresseurs nos oppres-

- re qui dévo - re nos oppresseurs nos oppres-

- re qui dévo - re nos oppresseurs nos oppres-

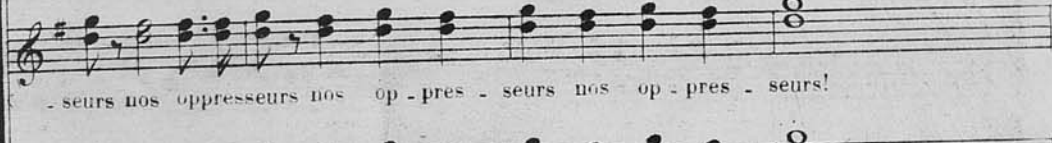
This system continues the musical score with a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "verse u - ne flamme qui dé - vo - re nos oppresseurs nos oppres-". The piano accompaniment consists of a right-hand part with a treble clef and a left-hand part with a bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords in the right hand.



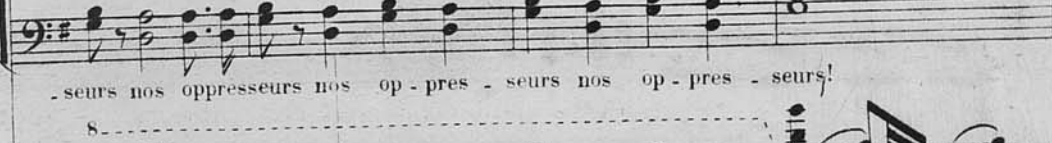
- seurs nos oppresseurs op - pres - seurs!



- seurs nos oppresseurs nos op - pres - seurs nos op - pres - seurs!



- seurs nos oppresseurs nos op - pres - seurs nos op - pres - seurs!



- seurs nos oppresseurs nos op - pres - seurs nos op - pres - seurs!



8 - - - - -



Dim.



RECIT.

Alegro. Quat.

PIANO.

Two staves of piano music in common time. The right hand features a melodic line with eighth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. A 'Cres' (crescendo) marking is present in the right hand.

ISM.

PIE

O moment plein de charmes! hélas! Euce triste

Vocal line (ISM.) and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment continues with chords and eighth notes. A 'Tutti' marking is placed above the piano accompaniment.

IS.

And^{te} cantabile.

jour o - ses-tu parler d'amour? Pourquoi ver - ser ces douces lar - mes?

Vocal line (IS.) and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics. The piano accompaniment features a 'Quat.' (quattro) marking and a 'a tempo' marking. The tempo changes from 'Alegro' to 'Andante cantabile'.

IS

de ton cœur bannis les a - lar - mes, dans ce mo - ment enchanteur ne songeons qu'au bon

Vocal line (IS) and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics. The piano accompaniment continues with chords and eighth notes.

IS

-heur! J'é-tais cap - tif au sein de ta pa -

Vocal line (IS) and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics. The piano accompaniment continues with chords and eighth notes.

IS
 trie tu me ren-dis la li-ber-te ra-vie; De ta sœur qui m'ai-mait, trompant le vain pou-

IS
 -voir, tu me sau-vas!.. tris-te pen-sé.e ma gloire est é-clip-sé.e! Je re-te.viens

PHE. ISM.

IS
 libre en moi mets ton espoir. Malheureux! me sau-ver c'est trahir ton de-voir! Viens Phé-

PHE. ISM.

IS
 -ne-na mon bien su-prè-me ah! viens, ne m'as-tu pas sau-vé toi-

IS
 -mè-me ne m'as-tu pas sau-vé toi mè-me mon bras te suf-fi-ra!

Tutti.

TRIO.

Allegro

PIANO.

Quat. Tromp. Cres

ABIGAIL.

Guerriers à nous le tem - - pie!

PHENENA.

ISMAEL.

A - bi - ga - il

A - bi - ga - il

Tutti

ABI. *A piacere.*

O guerrier mag - na - ni - me aux

Lento Quat. Bass.

à PHENENA

pieds aux pieds de cet - te femme Ton cœur deux fois par -

AB

-ju-re Et heureux de sa flamme! Mais du Dieu qui m'en-

AB

All^o - flam me Mais du Dieu qui m'en-

All^o Tutti. Quat

AB

- flamme le courroux l'attein - dra Et pour ton cœur in -

Con forza. Quat. Harm. Bas.

AB

- fa - me La tom - be la tom -

Tutti

AB

- be la tom - be s'ouvri - ra..

Adagio.

Fl. Clar.

Cors. Bass. Harm.

Allargando

ABL.

Andante.

Quint.

Moi je souf - fre et je l'a - do - re! Dois - je

A

seu - le ai - mer en - co - re? Ma ven - gean - ce est près d'é -

Dolce

- clo - re crains pour el - le, crains pour el - le, et pour ton sort. Crains ma

ISMA.

flamme et le dé - vo - re c'est la vie c'est la vie ou bien la mort ah! a la

Cl. Haut.

vier - ge a - ban - don - né - e ma ten - dres - se est en - chai -

Quat.

- né - e Prends ma vi - e in - for - tu - née, mais mais par -

ABIG.

je t'adore!

ma ven -

PHE.

Ah! toi qui règne et qui m'é - clai - re, sois en

ISM.

- donne mais pardonne à ces vaincus

Fl. Clar. Haut.

1^{re} Viol.

Viol. Alt. Bas.

A
 geau - ce est pres dé - clo - re,
 V
 - sible à ma pri - è - re mon œil s'ouvre à ta lu -
 I
 Oui car leur ra - ce est condam -

V
 Je t'a - do - re! Dois - je
 P
 - miè - re dans mon âme en - tre la foi;
 I
 - né - e Sans ton aide ils sont per - dus!

A
 seu - le ai - mer en - cor?
 P
 Ai - - me, guide en - fin mon
 I
 oui, leur

A Crains pour elle ah! crains pour

P frè - re Et ma vi - e

I race est con - dam - né - e

A elle et pour ton sort!

P est toute à toi! Ai - - me guide en - fin mon

I ils sont perdus! oui, leur

A C'est la vi - e ah! c'est la

P frè - re, Et ma vi - e

I race est con - dam - né - e

A vi - e ou bien la - mort!

P est toute a toi! Et ma

J ils sont per - dus! Sans ton

A la mort! c'est la

P vie est toute à toi! Et ma vi - e

J aide ils sont per - dus! ah! sans ton ai - de

A vi - e ou bien la mort! ou bien, ou bien la mort!

P est toute à toi est toute à toi! à toi!

J ils sont per - dus! ils sont ils sont per - dus!

CHŒUR QUI PRECEDE LE FINAL 1^o

All^o agitatissimo.

PIANO.

ff Tutti.

The first system of piano accompaniment consists of two staves. The right hand (treble clef) plays a very dense and rapid texture of sixteenth notes, while the left hand (bass clef) plays a more rhythmic accompaniment with eighth and quarter notes. The tempo is marked 'All^o agitatissimo' and the dynamics are '*ff* Tutti'.

Quat.

ANNA avec les Sopranos.

Chœur de femmes.

Il ar - ri - ve Il nous me - na - ce ce

The second system contains the vocal entry. It features a vocal line for 'ANNA avec les Sopranos' and a 'Chœur de femmes'. The lyrics are 'Il ar - ri - ve Il nous me - na - ce ce'. The piano accompaniment continues with a similar texture to the first system. A 'C.B.' (Coda) marking is present at the end of the system.

Vieux.

roi fa - rou - che cru - el!

Vers le tem - ple, et vers l'au -

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics 'roi fa - rou - che cru - el!' and 'Vers le tem - ple, et vers l'au -'. The piano accompaniment maintains the agitated texture. The system concludes with a fermata over the final chord.

tel il s'a-vance a-vec au-da-ce!

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with some grace notes and a fermata. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Chœur I. Bassi.

Il tri-om-phe, il vient a

The second system begins with the label "Chœur I. Bassi." above the vocal line. The vocal line continues with the lyrics "Il tri-om-phe, il vient a". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

Femmes

nous Si-on ne peut se dé-fen-dre! Toi qu'on pri-e a deux ge-

The third system is labeled "Femmes" above the vocal line. The vocal line has the lyrics "nous Si-on ne peut se dé-fen-dre! Toi qu'on pri-e a deux ge-". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

Femmes

-nous ah! Daigue en-fin nous en-ten-dre heu-reux
Lévites et vieux.

The fourth system is labeled "Femmes" above the vocal line. The vocal line has the lyrics "-nous ah! Daigue en-fin nous en-ten-dre heu-reux Lévites et vieux." The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

heu-reux

The fifth system continues the piano accompaniment from the previous system, with the vocal line ending on the word "heu-reux".

l'homme au cœur lo - yal Mort a - vant ce jour fa - tal! mort a -

l'homme au cœur lo - yal Mort a - vant ce jour fa - tal! mort a -

ff Tutti.

- vant ce jour fa - tal! mort a - vant ce jour fa - tal!

- vant ce jour fa - tal! mort a - vant ce jour fa - tal!

arrivent des guerriers désarmés.

Femmes.

Cha - cun pâle et sans cou - ra - ge!... trembre à l'as - pect de ce

1^{er} Viol.

roi et la fou-le à son pas-sa-ge se pros-ter-ne avec ef-

ZAC.
-froi! C'est la honte et l'es - cla - va - ge Ô Si - on malheur a

1^{re} Viol. *p*

toi! C'est la honte et l'es - cla -

C'est la honte et l'es - cla -

C'est la honte et l'es - cla -

C'est la honte et l'es - cla -

f Viol. Flû. Haut. Clar. *ff*

- va - ge ô Si - on malheur à toi! c'est la hon - te et l'es - cla - va - ge
c'est la hon - te et l'es - cla -

- va - ge ô Si - on malheur à toi! c'est la hon - te et l'es - cla -

- va - ge ô Si - on malheur à toi! c'est la hon - te et l'es - cla -

- va - ge ô Si - on malheur à toi! c'est la hon - te et l'es - cla - va -

8

- ge c'est la hon - te c'est la hon - te et l'es - cla - va - ge ô Si -
va - ge c'est la hon - te c'est la honte et l'es - cla - va - ge ô Si -

- ge c'est la hon - te c'est la hon - te et l'es - cla - va - ge ô Si -

- va - ge - te c'est la hon - te c'est la honte et l'es - cla - va - ge ô Si -

- ge c'est la hon - te c'est la honte et l'es - cla - va - ge ô Si -

1

- on mal - heur à toi! ô Si - on ô Si -

- on mal - heur à toi! ô Si - on ô Si -

- on mal - heur à toi! ô Si - on ô Si -

- on mal - heur à toi! ô Si - on ô Si -

The first system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics. The fifth staff is the piano accompaniment, featuring a complex texture with many sixteenth notes in the right hand and a more rhythmic bass line.

1

- on malheur à toi malheur à toi! ———

- on malheur à toi malheur à toi! ———

- on malheur à toi malheur à toi! ———

- on malheur à toi malheur à toi! ———

The second system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal parts with lyrics. The fifth staff is the piano accompaniment, which continues the complex texture from the first system. The lyrics are repeated: "- on malheur à toi malheur à toi!".

SCENE ET MARCHE DU FINAL DE LA 1^{re} PARTIE

Allegro marziale.

s'avance avec ses guerriers.

Voit dans la coulisse.

ZAC.

ABIGAIL.

Gloire au vain-queur! gloi-re! on nous

Tromb. a Tempo.

ISM. ABI.

livre aux en-ne-mis! Hé-las! par la ruse!.. vic-toi-re, je tri-

Ben staccato.

pp Quat.

AB

-om-pte ils sont tra-his!..

Quat.

Tutti.

p

f p Quat.

p

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of chords and melodic lines. A *Tutti* marking is present on the right side of the system.

Second system of musical notation, starting with a measure rest of 8 measures. The music includes a *ff* (fortissimo) dynamic marking. The notation is dense with chords and moving lines.

Third system of musical notation, continuing the piece with a *ff* dynamic marking. The texture remains complex with multiple voices in both hands.

Fourth system of musical notation, beginning with an 8-measure rest. It includes a *pp* (pianissimo) dynamic marking and the instruction *loco*. A *Quat.* (quatuor) marking is also present.

Fifth system of musical notation, featuring a *f* (forte) dynamic marking and a *Tutti* instruction. The system concludes with a *p* (piano) dynamic marking.

Sixth system of musical notation, showing the final part of the page with various chordal textures and melodic fragments.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex texture with many beamed notes and chords. A dynamic marking of *f* is present in the first measure.

Second system of musical notation, continuing the piece. It begins with a dynamic marking of *ff*. The notation is dense with many beamed notes and chords.

Third system of musical notation, featuring a prominent eighth-note pattern in the right hand. A fermata is placed over the first measure of the right hand.

Fourth system of musical notation, continuing the eighth-note pattern in the right hand. A fermata is placed over the first measure of the right hand.

Fifth system of musical notation, continuing the eighth-note pattern in the right hand. A fermata is placed over the first measure of the right hand.

Sixth system of musical notation, continuing the eighth-note pattern in the right hand. A fermata is placed over the first measure of the right hand.

Seventh system of musical notation, concluding the piece. It features a *loco* marking above the right hand. The right hand has a fermata over the first measure, and the piece ends with a final cadence.

SEXTUOR.

ZACCHARIE. *Allegro.*
 Im - pi - é... oser pa - rai - tre Dans le temple de

PIANO. *Allegro. A piacere.*
ff Quat. Cuv.

NABUC.
 Dieu! Quoi, tu me bra - ves?

Viol. All.
a Tempo.

ZAC.
 Si tu ne fais ces

Quat.

lieux La - fil - le qui t'est ché - re

tom - he sous mon poi - guard!

ff

NAB.
Je re - tiens ma co -

pp *Quat.* *Meno mosso.*

NAB.
le - re Pour me venger plus tard!

NAB. *Sotto voce.*
Trem - blez es - cla - ves Tremblez que ma puis - san - ce

Quat *P Andante*

Do - mine ou ré - gne - votre ar - ro - gan - ce, malgré - malgré vos

lar - mes oui, ma ven - gean - ce mal - gré, oui, malgré vos

PHÉ.
Pi - tié! mon

ISM.
Toi qu'on im -

lar - mes race per - fi - de, nous at - teindra!

1^{re} Viol.
Fl.
Clar.

CHAP. II

ABIG.

De ma colè - re je suis maî-

ANNA.

Toi qu'on im - plo - re dans la tem - pê - te,

PHE.

pè - re, je suis cap - ti - ve,

ISM.

plo - re Toi qu'on im - plo - re dans la tem - pê - te,

ZAC.

Toi qu'on im - plo - re dans la tem - pê - te,

Toi qu'on im - plo - re dans la tem - pê - te,

Toi qu'on im - plo - re dans la tem - pê - te,

Toi qu'on im - plo - re dans la tem - pê - te,

CHŒUR.

tré-se,

Vois les_e-la - va - ge pour nous s'ap -

Dai - gne en - ten - dre ma voix plain - ti

vois les_e-la - va - ge vois les_e-la - va - ge pour nous s'ap -

vois les_e-la - va - ge pour nous s'ap -

vois les_e-la - va - ge pour nous s'ap -

vois les_e-la - va - ge pour nous s'ap -

vois les_e-la - va - ge pour nous s'ap -

Lunga.

AB *u - ne ri - va - le dans sa dé - tres - se dans sa dé - tres - - se In -*

A *pré - te pour nous s'ap - pré - te! pour nous s'ap - pré - te!*

P *-ve, ma voix plain - ti - ve, ma voix plain - ti - - ve,*

I *pré - te pour nous s'ap - pré - te! pour nous s'ap - pré - te!*

N *Oui, ma vengean - ce vous at - tein - dra!*

Z *pré - te! pour nous s'ap - pré - te! pour nous s'ap - pré - te!*

pré - te! pour nous s'ap - pré - te! pour nous s'ap - pré - te!

pré - te! pour nous s'ap - pré - te! pour nous s'ap - pré - te!

pré - te! pour nous s'ap - pré - te! pour nous s'ap - pré - te!

ff *ff* *p* *ff* *ff*

con ferocia. *voque un pé - re qui nous op - pres - se, mais*

voque un pé - re qui nous op - pres - se, mais

voque un pé - re qui nous op - pres - se, mais

la ven - gean - ce la frap - pe - ra!

O toi qu'on im - plo -

Ah! pi - tié pi - tié mon

O toi qu'on im - plo -

Trem - blez!

O toi qu'on im - plo -

Tutti.

mais la ven - gean - ce la ven -

- re

pé - re

- re

- re

- re

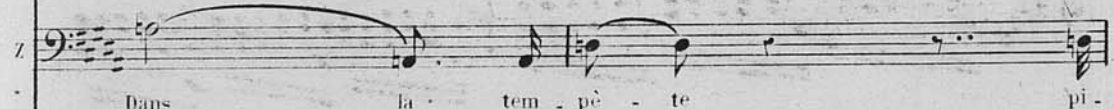
AB  - geau - ce la trap-pe - ra

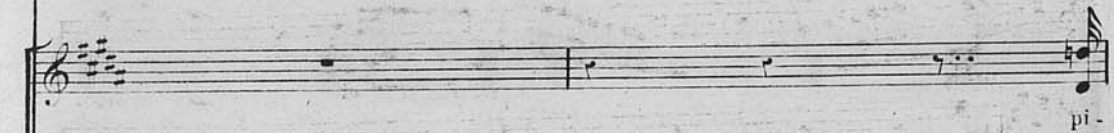
A  Dans la tem - pè - te, pi -

F  pè - re pi - tié pi -

I  Dans la tem - pè - te pi -

N  Tremblez, es -

Z  Dans la - tem - pè - te pi -

 pi -

CURO  pi -

 pi -

8 *loco.*  *p*

B *ff* *mf* *ff*
 Oui, la ven - gean - ce

A *ff*
 - tié Pi - tié! pi -

F *ff*
 - tié Pi - tié! pi -

I *ff*
 - tié Pi - tié! pi -

N *ff*
 - cla - ves Ôui ma ven -

Z *ff*
 - tié Pi - tié! pi -

ff
 - tié Pi - tié! pi -

ff
 - tié Pi - tié! pi -

ff
 - tié Pi - tié! pi -

8

ff Tutti *ff*
ff *ff*

la - frap - pe - ral la frap - pe -

-tié! ô toi qu'on im -

-tié! pi - tié! pè - re pi -

-tié! ô toi qu'on im -

-gean - ce Vous at - tein -

-tié! ô toi qu'on im -

-tié! ô toi qu'on im -

-tié! ô toi qu'on im -

-tié! ô toi qu'on im -

ff *Tutti.* *ff*

ff *p* *ff*

C.B. et Bass.

AB - ra! la frap - pe - ra! la frappe - ra!

A - plo - re dans la tem - pête Fais à l'infâ - me courber la

P - tel pè - re pi - tié! Pi - tié mon pè - re - je suis cap -

I - plo - re dans la tem - pête Fais à l'infâ - me courber la

N - dra! vous at - tein - dra!

Z - plo - re dans la tem - pête Fais à l'infâ - me courber la

- plo - re dans la tem - pête Fais à l'infâ - me courber la *pp*

- plo - re dans la tem - pête Fais à l'infâ - me courber la *pp*

- plo - re dans la tem - pête Fais à l'infâ - me courber la *pp*

Harm.

AB 7 vengean - ce!

A tè - te Et no - tre, no - tre ra - ce te bé - ni - ra!

F - ti - ve Ah! daigne entendre ma voix plain - ti - ve

I tè - te Et no - tre, no - tre ra - ce te bé - ni - ra!

N vous at - tem-

Z tè - te Et no - tre, no - tre ra - ce te bé - ni - ra!

fà - me cour - ber la tè - te

fà - me cour - ber la tè - te

fà - me cour - ber la tè - te

8 8

AR

A

P

I

N

fais à l'infâme courber la tête Et notre et no - -tre ra - ce te bé - ni -

ah! fais leur grâce pour que je vi - ve, Si - non leur haine leur haine me frap - pe -

fais à l'infâme courber la têt - te Et no - tre no - -tre ra - ce te bé - ni -

- dra

Z

fais à l'infâme courber la tete Et notre, et no - -tre ra - ce te bé - ni -

Et no - tre ra - ce te bé - ni -

Et no - tre ra - ce te bé - ni -

Et no - tre ra - ce te bé - ni -

Viol.
Flu.
Clar.
Haut.

AB
la frappe - ra la frappe -
- ra! pi - tié! pi -
- ra! pi - tié! pi -
- ra! pi - tié! pi -
malgré vos lar - mes ma — ven - geance malgré vos lar - mes ma — ven -
- ra! pi - tié! pi -
- ra!
- ra!
- ra!
Tutti
f
f p

Detailed description: This is a page of a musical score, numbered 69. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with lyrics in French. The piano accompaniment consists of several staves, including a grand staff (treble and bass clefs) at the bottom. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'Tutti' and 'f p'. There are also some performance instructions like '8' and 'f'.

- ral Ma ven - gean - ce la frap - pe -
 - tié! toi qu'on im -
 - tié! O pe - re, pi -
 - tié! toi qu'on im -
 - geance Race perfi - de vous at - tein - dra vous attein -
 - tié toi qu'on im -
 - tié qu'on im -
 - tié qu'on im -
 - tié qu'on im -
 Tutti.

AB - ra! la frappe - ra la frappe -

A - plo - re Pi - tié! pi -

P - tié Pi - tié! pi -

I - plo - re Pi - tié! pi -

II - dra! malgré vos lar - mes, ma ven - geance malgré vos lar - mes, ma ven -

Z - plo - re Pi - tié! pi -

- plo - re

- plo - re

plo - re

f

The musical score is arranged in a system of staves. The vocal parts are labeled AB, A, P, I, and Z. The piano accompaniment is labeled II. The lyrics are written below the vocal staves. The piano part features a complex rhythmic pattern in the right hand and a more rhythmic accompaniment in the left hand. Dynamics include *f* (forte) and *f* (forte) with accents.

S
 A
 T
 B
 P

- ra! ma ven - gean - ce la - frap - pe -
 - tiel oui, no - tre
 - tiel f'o pe - re pi -
 - tiel oui, no - tre
 - geance race perfi - de vous at - tein - dra vous attein -
 - tiel oui, no - tre
 oui, no - tre
 oui, no - tre
 oui, no - tre

Al.
 - ra! la frappe - ra! la frappe -

A
 ra - ce te bé - ni - ra! te bé - ni -

P
 - tié pi - tié! pi -

I
 ra - ce te bé - ni - ra! te bé - ni -

N
 - dra! ra - ce per - fi - de, ma vengeance vous at - tein -

Z
 qui no - tre ra - ce te bé - ni - ra! no - tre ra - ce te bé - ni -

ra - ce te bé - ni - ra! te bé - ni -

ra - ce te bé - ni - ra! te bé - ni -

ra - ce te bé - ni - ra! te bé - ni -

8

Viol. Al. *ff* Tutti.

Bass. *ff*

This musical score is for a vocal ensemble and piano. It consists of the following parts:

- AB**: Soprano 1, *ff*, *ral.*
- A**: Soprano 2, *ff*, *ral.*
- P**: Alto, *ff*, *- tie!*
- I**: Tenor 1, *ff*, *- ra!*
- N**: Tenor 2, *ff*, *- dra!*
- Z**: Bass, *ff*, *- ra!*
- Chorus**: Three parts (Soprano, Alto, Bass), *ff*, *- ra!*
- Piano**: *ff* in the first section, *loco.* and *p* in the second section.

The score is written in a key with two sharps (D major) and a 2/4 time signature. The vocal parts feature long, sustained notes with a *ralentando* marking. The piano accompaniment includes a dense, rhythmic texture in the first section and a more melodic, *loco* section in the second.

SUITE DU FINAL DU 1^{er} ACTE.

NABUCCO. *Allegro.*

Vain-cus, puis-sants - na - gué - re, Courbez-vous vers la

PIANO. *Allegro.*

Quat.
Cœlv.

N.

terre. Re - doutez ma co - lé - re Et le poids de mon

P Quat.

N.

Bras! Ar - me de son ton-ner - re, vo - tre Dieu

Tutti. Quat. *f* Tutti Quat.

N.

vo - tre Dieu votre Dieu ne vient pas Ton â - me à soif - de

sp Quat.

ZAC.

cri - me La pre - mière vic - ti - me qui va pé -

-rir peut t'as - sou - vir - vois ta fil - le vic - ti -

NAB.

ISMAEL. (Il arrête le poignard de Zac.

grà - ce! Phé - ne -

- me In - fa - me!

et délivre Phéneer qui se jette dans les bras de son père)

- na L'amour te sau - ve - ra!

Tutti.

NAB. *Presto.*

La ven - geance est dé - ja prè - te

1^{re} Viol.

2^e Viol.

Alto.

Bas.

Presto.

ma fu - reur que rien n'ar - rè - te va re -

tom - ber sur la tè - te de ce

peu - ple auda - ci - eux!

ff

ABU.
 La ven - geance est de - ja prè - te, sa fu - reur que
 ANNA.
 Il a tra - hi pour sa flamme la cau - se qui
 PHÉ.
 Il a tra - hi pour sa flamme la cau - se qui
 ISM.
 J'ai tra - hi pour u - ne femme la cau - se qui
 NAB.

AB
 rien n'ar - rè - te, va re tom - ber sur la tè - -
 le ré - cla - me, Il vient de souil - ler son à - -
 P
 le ré - cla - me, mais il a mon - tré son à - -
 I
 me ré - cla - me hé - las j'ai per - du mon à - -
 N

Le sup - pli - ce qui s'ap - prè -

A - te de ce peuple auda - ci - eux! Le sup - pli - ce

A - me par cet acte auda - ci - eux! Ah que l'en - fant

P - me par cet acte auda - ci - eux! hé - las il se

I - me par cet acte auda - ci - eux! main - te - nant je

N - te va fai - re pâ - lir les cieux! Le sup - pli - ce

AB qui s'ap - près te va fai - re pâ - lir les cieux!

A que je blâ - - - me ne soit pas maudit des cieux!

P croit in - fâ - - - me, il se croit maudit des cieux!

I suis in - fâ - - - me, je se - rai maudit des cieux!

N qui s'ap - près te va fai - re pâ - lir les cieux!

pp Stacc.

p ZAC.

Il a tra - hi pour sa flam - me La cau - se qui

p

Il a tra - hi pour sa flam - me La cau - se qui

p

Il a tra - hi pour sa flam - me La cau - se qui

CHOEUR

Quat.

FIE.

hé - las! il se croit in - fâ - mé

ISM

Main - te - nant je suis in - fâ - mé

ZAC.

le ré - clame Il vient de per - dre son â - mé

le ré - clame Il vient de per - dre son â - mé

le ré - clame Il vient de per - dre son â - mé

Haut. Cors. Cres.
Clar. Tromp.

ABIG.

Le sup- pli - ce

ANNA.

Ah! que l'en - fant

PHEN.

Il se croit mau - dit des cieux! hé - las il se

ISM.

Je se - rai mau - dit des cieux! Main - te - nant je

NAB.

Oh! vengeance!

ZAC.

par cet acte au - da - ci - eux Ah! fu - yez fu -

Ah! fu - yez fu -

par cet acte au - da - ci - eux Ah! fu - yez fu -

par cet acte au - da - ci - eux Ah! fu - yez fu -

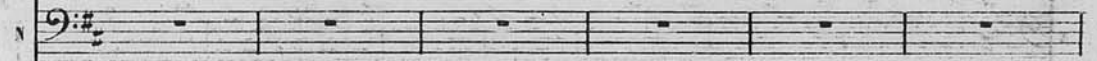
ff Tutti.

AB  qui sap - prè - te va fai - re pa - lir les cieux!

A  que je blâ - me ne soit pas mau - dit des cieux!

P  croit in - fâ - me il se croit mau - dit des cieux!

I  suis in - fa - me! je se - rai mau - dit des cieux!

N 

Z  yez l'in - fâ - me Et qu'il soit mau - dit des cieux!

 yez l'in - fâ - me Et qu'il soit mau - dit des cieux!

 yez l'in - fâ - me Et qu'il soit mau - dit des cieux!

 yez l'in - fâ - me Et qu'il soit mau - dit des cieux!



AB *ff*

Le sup- pli - ce qui s'ap - pre -

A *ff*

Ah! que l'en fant que je blâ -

P *ff*

hé - las! il se - croit in - fà - me Il se - croit mau -

I *ff*

Main - te - nant je suis in - fà - me Je se - rai mau -

N *ff*

Le sup- pli - ce qui s'ap - pre - te - va fai - re pa -

Z *ff*

Ah! fu - yez fu - yez l'in - fa - me Et qu'il soit mau -

ff

Ah! fu - yez fu - yez l'in - fa - me Et qu'il soit mau -

ff

Ah! fu - yez fu - yez l'in - fa - me Et qu'il soit mau -

ff

Ah! fu - yez fu - yez l'in - fa - me Et qu'il soit mau -

8

ff

Ah! fu - yez fu - yez l'in - fa - me Et qu'il soit mau -

Al. te va fai - re pâ - lir les cieux les
A. me ne soit pas mau - dit des cieux! ah!
1. dit des cieux! hé - las! il se croit in - fâ - me
2. dit des cieux! Main - te - nant je suis in - fâ - me
B. lu les cieux! Le sup - pli - ce qui s'ap - prê - te
Z. dit des cieux! Ah! fu - yez fu - yez l'in - fâ - me
dit des cieux! Ah! fu - yez fu - yez l'in - fâ - me
dit des cieux! Ah! fu - yez fu - yez l'in - fâ - me
8
Viol.
Fl.
Cl.
Tutti.

AH

cieux! pa - lir

non, Ah! ne

P

Il se croit mau - dit des cieux! hé - las il se

I

Je se - rai mau - dit des cieux! Main - te - nant je

V

va fai - re pa - lir les cieux! Le sup - pli - ce

Z

Et qu'il soit mau - dit des cieux! Ah! fu - yez fu -

Et qu'il soit mau - dit des cieux! Ah! fu - yez fu -

Et qu'il soit mau - dit des cieux! Ah! fu - yez fu -

Et qu'il soit mau - dit des cieux! Ah! fu - yez fu -

8

A B les cieux! pâ - lir les cieux!

A soit pas mau - dit des cieux!

P croit in - fâ - me Il se croit mau dit des cieux!

I suis in - fâ - me je se - rai mau dit des cieux!

N qui s'ap - pre - te va fai - re pâ - lir les cieux!

Z - yez l'in - fâ - me Et qu'il soit mau dit des cieux!

- yez l'in - fâ - me Et qu'il soit mau dit des cieux!

- yez l'in - fâ - me Et qu'il soit mau dit des cieux!

- yez l'in - fâ - me Et qu'il soit mau dit des cieux!

8.....

Viol

AB *pà - li les cieux* *pà - li les cieux!* *oui, va fai - re* *pà -*

A *ah! par pi - tié!* *ah! par pi - tié!* *qu'il ne soit pas mau -*

P *hé - las! hé - las!* *hé - las hé - las!* *ah! il se*

I *ah! mainte - nant* *oui, mainte - nant* *oui, je se - rai mau -*

N *oui, le sup - pli - ce* *qui s'ap - pre - te* *oui, va fai -*

Z *Ah! fu - yez, fu - yez* *l'in - fâ - me* *Et qu'il soit mau -*

Ah! fu - yez, fu - yez *l'in - fâ - me* *Et qu'il soit mau -*

Ah! fu - yez, fu - yez *l'in - fâ - me* *Et qu'il soit mau -*

Ah! fu - yez, fu - yez *l'in - fâ - me* *Et qu'il soit mau -*

8 *Viol.*
Cl.
Haut.

- lir les cieux! les — cieux!
 - dit des cieux! ne — soit pas
 croit maudit des cieux! il — se croit
 - dit des cieux! Je — se - rais
 re pâ lir les cieux! pâ - lir
 dit des cieux! Ah fu yez, fuyez l'in - fâ - me Et qu'il soit maudit des
 dit des cieux! Qu'il soit maudit
 dit des cieux! Qu'il soit maudit
 dit des cieux! Ah fu yez, fuyez l'in - fâ - me Et qu'il soit maudit des

loco. *loco.*
ff Tutti.

AB les cieux!

A mau - dit des cieux!

P mau - dit des cieux!

I mau - dit des cieux!

N les cieux!

Z cieux des cieux! Ah! fu - yez, fu - yez l'in - fâ - me, Et qu'il soit maudit des

mau - dit des cieux!

mau - dit des cieux! Ah! fu - yez, fu - yez l'in - fâ - me Et qu'il soit maudit des

cieux des cieux! Ah! fu - yez, fu - yez l'in - fâ - me Et qu'il soit maudit des

ff *ff*

Tromb. Bassons.
C B Basses

V. La ven - geance est dé - ja pré - te sa fu -
 A. li a tra - hi pour sa flamme La eau -
 P. li a tra - hi pour sa flamme La eau -
 I. J'ai tra - hi pour u - ne fem.me La eau -
 N. La ven - geance est dé - ja pré - te ma fu -

7. cieux!
 cieux!
 cieux!

1^{re} Viol.
 2^e Viol.
 Al. Bass.

AB reur que rien n'ar - rê - te va re - tom - ber

A se qui le re - cla - me Il vient de souil -

P se qui le re - cla - me Il vient de souil -

I se qui me re - cla - me hé - las j'ai per -

N reur que rien n'ar - rê - te va re - tom - ber

The first system of the musical score consists of five vocal staves (AB, A, P, I, N) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass range. The lyrics are: 'reur que rien n'ar - rê - te va re - tom - ber' for AB and N; 'se qui le re - cla - me Il vient de souil -' for A and P; and 'se qui me re - cla - me hé - las j'ai per -' for I. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

AB sur la tête de ce peuple au - da - ci -

A ler son à - me par cet acte au - da - ci -

P ler son à - me par cet acte au - da - ci -

I ler mon à - me par cet acte au - da - ci -

N sur la tête de ce peuple au - da - ci -

The second system of the musical score continues with the same vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are: 'sur la tête de ce peuple au - da - ci -' for AB and N; 'ler son à - me par cet acte au - da - ci -' for A and P; and 'ler mon à - me par cet acte au - da - ci -' for I. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

AB eux! Le sup pli ce qui s'ap -
A eux! Ah! que l'en fant que je
P eux! Hé - las il se croit in -
I eux! Main te - nant je suis in -
N eux! Le sup pli - ce qui s'ap -

AB pré - te va fai - re - - - - - pâ - lir les cieux!
A bla - me ne soit pas - - - - - maudit des cieux!
P fa - me il se croit - - - - - maudit des cieux!
I fa - me je se - rai - - - - - maudit des cieux!
N pré - - - - - te va fai - re - - - - - pâ - lir les cieux!

Quat.
pp stacc.

Il a tra - hi pour sa flam - me La cau - se qui le re -

CHEUR

Il a tra - hi pour sa flam - me La cau - se qui le re -

Il a tra - hi pour sa flam - me La cau - se qui le re -

p stacc.

he - las il se croit in - fa - me il se croit mau -

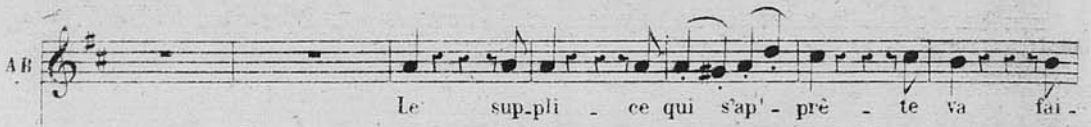
main - te_nant je suis in - fa - me je se - rai mau -

clâme Il vient de perdre son â - me par cet acte au -

clâme Il vient de perdre son â - me par cet acte au -

clâme Il vient de perdre son â - me par cet acte au -

Haut. Cl.
Cors. Quat.
Cres.

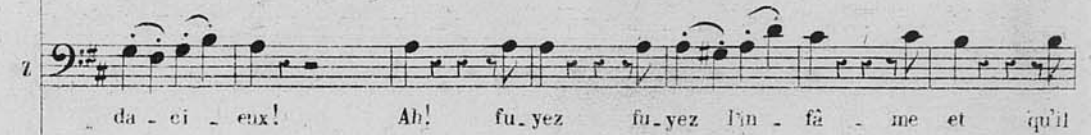
AB  Le sup - pli - ce qui s'ap - prè - te va fai -

A  Ah que l'en - fant que je blâ - me ne soit

P  dit des cieux! he - las il se croit in - fâ - me Il se

I  dit des cieux! man - tenant je suis in - fâ - me Je se

N  Oh! ven - geance.

Z  da - ci - eux! Ah! fu - yez fu - yez l'in - fâ - me et qu'il

 Ah! fu - yez fu - yez l'in - fâ - me et qu'il

 da - ci - eux Ah! fu - yez fu - yez l'in - fâ - me et qu'il

 da - ci - eux Ah! fu - yez fu - yez l'in - fâ - me et qu'il

 *f* Tutti.

Più presto.

re pa - lir les cieux! Le sup - pli - ce qui s'ap - prète va fai -

pas mau - dit des cieux! Ah! que l'enfant que je blame ne soit

croit mau - dit des cieux! he - las! il se croit in - fâme Il se

rai mau - dit des cieux! main - te - nant je suis in - fâme je se

Le sup - pli - ce qui s'ap - prète va fai -

soit mau - dit des cieux Ah! fu - yez fu - yez, l'in - fâme et qu'il

soit mau - dit des cieux Ah! fu - yez fu - yez, l'in - fâme et qu'il

soit mau - dit des cieux Ah! fu - yez fu - yez, l'in - fâme et qu'il

soit mau - dit des cieux Ah! fu - yez fu - yez, l'in - fâme et qu'il

Più presto.

ff

re pa - lir les cieux! — le sup - pli - ce qui s'appre - te va fai

pas mau - dit des cieux! — par pi - tié par pi - tié ne soit

croit mau - dit des cieux! — hé - las hé - las Il se

raismau - dit des cieux! — main - te - nant main - te - nant main - te -

re pa - lir les cieux! — Oh! fu - reur! Oh! fu - reur! Le sup -

soit mau - dit des cieux! — Ah! fu - yez, Ah! fu - yez, Ah! fu -

soit mau - dit des cieux! — Ah! fu - yez Ah! fu - yez Ah! fu -

soit mau - dit des cieux! — Ah! fu - yez Ah! fu - yez Ah! fu -

soit mau - dit des cieux! — Ah! fu - yez Ah! fu - yez Ah! fu -

8.....

AB

re pa - lir les cieux!

A

pas mau - dit des cieux!

P

croit mau - dit des cieux!

nant je suis in - fâ - me je se - rai mau - dit des cieux!

N

pli - ce qui sap - pré - te va fai - re pa - lir les cieux!

Z

-yez fu - yez l'in - fâ - me Et qu'il soit mau - dit des cieux!

-yez fu - yez l'in - fâ - me Et qu'il soit mau - dit des cieux!

-yez fu - yez l'in - fâ - me Et qu'il soit mau - dit des cieux!

-yez fu - yez l'in - fâ - me Et qu'il soit mau - dit des cieux!

8.

Le sup - pli - ce qui s'ap - prê - te va fai - re pâ - lir les cieux!

Ah! que l'enfant que je blâme ne soit pas mau - dit des cieux!

Hé - las! il se croit in - fâme Il se croit mau - dit des cieux!

Main - te - nant je suis in - fâme Je se - rai mau - dit des cieux!

Le sup - pli - ce qui s'ap - prê - te va fai - re pâ - lir les cieux!


Ah! fu - yez fu - yez l'in - fâme Et qu'il soit mau - dit des cieux!

Ah! fu - yez fu - yez l'in - fâme Et qu'il soit mau - dit des cieux!

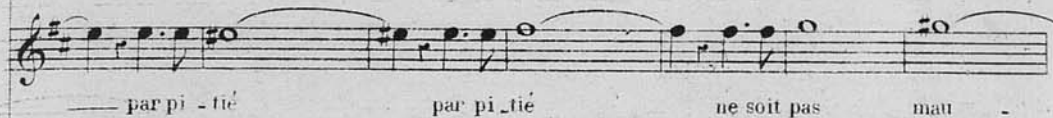
Ah! fu - yez fu - yez l'in - fâme Et qu'il soit mau - dit des cieux!

Ah! fu - yez fu - yez l'in - fâme Et qu'il soit mau - dit des cieux!

x.....



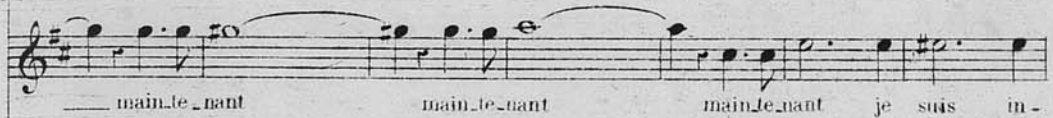
le sup-pli - ce qui s'ap-pré - te va fai-re pa -



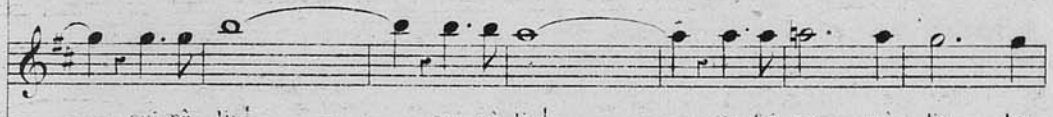
par pi - tié par pi-tié ne soit pas mau -



hé - las! hé - las il se croit mau -



main-te-nant main-te-nant main-te-nant je suis in -



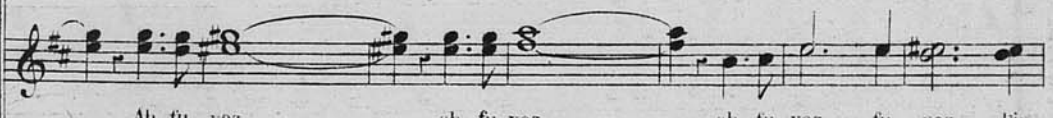
oui pa - lir! oui pa-lir! va fai-re pa - lir les



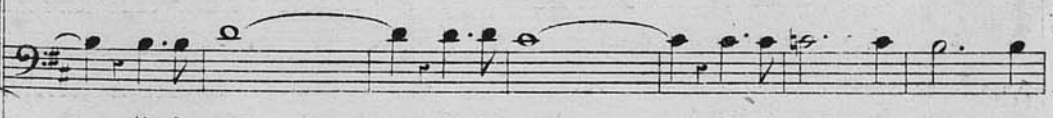
Ah! fu - yez ah fu-yez ah fu-yez fu - yez l'in -



Ah fu - yez ah fu-yez ah fu-yez fu - yez l'in -



Ah fu - yez ah fu-yez ah fu-yez fu - yez l'in -



Ah fu - yez ah fu-yez ah fu-yez fu - yez l'in -

8



AB
- lir les cieux! pâ - lir

A
- dit des cieux! Ah! ne

P
- dit des cieux! Ah! il

I
- fâ - me Je se - rai mau - dit des cieux! Je se - rai mau -

N
cieux otti, va fai - re pâ - lir les cieux! va fai -

Z
fâ - me Et qu'il soit mau - dit des cieux! Et qu'il soit mau -

fâ - me Et qu'il soit mau - dit des cieux! Et qu'il soit mau -

fâ - me Et qu'il soit mau - dit des cieux! Et qu'il soit mau -

8.....

AB les cieux! pâ - lir les cieux! va fai_re pâ -

A soit pas mau - dit des cieux! ne soit pas mau -

P se croit mau - dit des cieux! Ah! mau_dit

I dit des cieux Je se - rai mau_dit des cieux! je se - rai mau -

N - - re pâ - lir les cieux! va fai_re pâ -

Z _dit des cieux! et qu'il soit mau_dit des cieux! Et qu'il soit mau -

_dit des cieux! et qu'il soit mau_dit des cieux! Et qu'il soit mau -

_dit des cieux! et qu'il soit mau_dit des cieux! Et qu'il soit mau -

_dit des cieux! et qu'il soit mau_dit des cieux! Et qu'il soit mau -

8.-----



AB
A
P
I
N
Z

...ir les cièux!
...dit des cièux!
ouï des cièux!
...dit des cièux! des cièux!
...ir les cièux les cièux!
...dit des cièux des cièux!
...dit des cièux des cièux!
...dit des cièux des cièux!
...dit des cièux des cièux!

8.

8.

loco.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 102. It features six vocal parts (AB, A, P, I, N, Z) and piano accompaniment. The lyrics are in French and repeat the phrase 'des cièux!' (from the heavens). The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, time signatures, and dynamic markings. There are two sections of piano accompaniment, each starting with a repeat sign and a 'loco.' marking. The page number '(102)' is at the top center.

ACTE 1^{mo}
SCENE ET AIR.

Allegro

PIANO.

ff *Tutti.* *p* *Quat.* *Cres.*

f *f* *p* *Cres.*

Haut. Cl.
Cors. Bas. *b*

mp *Quat.*

sempre cres.

Tutti. *ff* *p* *Quat.* *p*

ABIG.

Let tre fa ta le pour ma ri va le! En

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a whole rest followed by a half note G4, then a quarter note A4, and continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, with a bass line in the left hand.

vain le roy lecahaidansson sein pour macca bier den traves....

Quat.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment includes a section marked 'Quat.' (Quarta) with a specific rhythmic pattern.

Les enfants d'Abigaïles cla ve ve! af freux des

Tutti. ff Quat.

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment includes a section marked 'Tutti. ff' (Tutti fortissimo) and 'Quat.' (Quarta).

tin

Allegro.

The fourth system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment includes a section marked 'Allegro.' (Allegro).

l'as sy rien me croit de Na bucco la fil le que suis je hé las! je n'ai pas de fa

The fifth system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment includes a section marked 'Allegro.' (Allegro).

AB

mil-te Le roi vient couronner ma rivale Phé-né-na qui le dé-chaîne con-tre les Ju-

Quat

AB

ifs pour les exter-mi-ner en ce lieu on m'en-vois pour ap-plau-

AB

dir à leur bon-heur quelle exé-cra-ble jo-ïe et quelle folle ar-

Tutta forza. *Con espress.*

Tutti.

AB

deur! d'Al-li-gail vous con-nais-sez peu l'à-me Crai-gnez l'hor-ri-ble la sombre

AB

flam-me de sa fu-reur! mal-heur! à toi Phé-

AB

- ne - na redoute aussi ma hai - ne -

AB

per - te est prochaj - ne fuis lo - ra - ge qui se ab -

AB

chaj - ne dans mon coeur!

Tutti

Flûte.

Adagio

8.

Flûte.

Andante.

Dol.

Quat.

ABIG. Cantabile

Na-gue-re-plein de ten-dres-se, mon cœur, mon cœur ai-

mail-ee sejour, au-tour de moi sans ces-se, Tout parlait d'al-le-

gres-se de gloi-re, de ri-ches-se de bonheur et d'a-

Allarg.

mour! ah! Du cœur aimable i-vres-se

as-tu fui pour toujours! au-tour de moi sans

Flûte haut.
Clarinete

Quint. *Legg.*

AB.

ces - se tout par - lait d'al - le - gres se

du cœur ai - ma - ble i - vres

as - tu fui sans re - tour? ai - ma - ble i - vres - se as tu fui sans re -

Quat

Con grazia. *pp*

tour? ai - ma - ble i - vres - se as tu fui as tu fui sans re -

-tour?

All^o mosso.

Quat

Ab

qui sa - van - ce ? ...

Cres.

Le grand prêtre.

que dis

u - ne nou - vel - le au loin se ré - pand dé - ja

ff Tutti.

AB.

tu? ah!

Gr P.

Que Phé - na veut au peu - ple in - fi - dé - le au

Gr P.

Juif traitre et tre - bel - le ren - dra la li - ber - te dis - veux

ABIG.

Gr P.

tu régner sur elle? Moi! sai - sis - l'au - to - ri -

Più mosso.

Gr P.

te Guer - rière af - fer - mis ton à - me Dé - ja

CHOEUR

Guer - rière af - fer - mis ton à - me Dé - ja

Guer - rière af - fer - mis ton à - me Dé - ja

Più mosso.

stacc.

1^{re} Viol.

2^e Viol. at. Bas.

Gr P.

rei - ne on te pro - clame Et le peu - ple te re -

rei - ne on te pro - clame Et le peu - ple te re -

rei - ne on te pro - clame Et le peu - ple te re -

Gr P

cla - me Car le peu - ple le ré - clame Et te de - mande à ge - noux Tu dois

cla - me Car le peu - ple le ré - clame Et te de - mande à ge - noux Tu dois

cla - me Car le peu - ple le ré - clame Et te de - mande à ge - noux Tu dois

Flûte.

AB16.

Je suis à vous!

tes jours à la pa - trie sois à nous!

tes jours à la pa - trie sois à nous!

tes jours à la pa - trie sois à nous!

ff tutti.

AR

suis moi peu - ple d'As - sy - ri - e Le suc -

AB

ces sera pour nous!

Tutti.

AB

oui, je vais monter au trône Je vais

declamato.

Quat.

AB

ceindre la couronne, Je veux que mon front rayonne ainsi

AB

qu'un astre des cieux! Et fessive au rang suprême Par le

Haut-Clair.

AB

droit du diable ah! Pourra défendre ei

tr.

Cuivres.

Tutti.

AB

mé - me Et nos tem - ples et nos Dieux! Et l'escla - ve pourra defen -

dre Et nos tem - ples et nos Dieux! Et l'escla - ve pourra defen -

dre Et nos tem - ples et nos

tr *tr* *tr*

Cres. *ff* *p*

Tutti

AB

Dieux.

Gr P

Le Dieu Bel maître su - prême, nous rendra vic - to - ri - eux! Le Dieu Bel Le Dieu

CHŒURS

Le Dieu Bel maître su - prême, nous rendra vic - to - ri - eux! Le Dieu Bel Le Dieu

Le Dieu Bel maître su - prême, nous rendra vic - to - ri - eux! Le Dieu Bel Le Dieu

ff.

Tutti.

Gr P

Bel nous rendra victo-ri - eux! Le Dieu Bel mai-tre su - prême nous rendra vic-to-ri -

Bel nous rendra victo-ri - eux! Le Dieu Bel mai-tre su - prême nous rendra vic-to-ri -

Bel nous rendra victo-ri - eux! Le Dieu Bel mai-tre su - prême nous rendra vic-to-ri -

Gr P.

eux! Le Dieu Bel le Dieu Bel nous rendra victo-ri - eux! oui! nous ren-

eux! Le Dieu Bel le Dieu Bel nous rendra victo-ri - eux! oui! nous ren-

eux! Le Dieu Bel le Dieu Bel nous rendra victo-ri - eux! oui! nous ren-

Al.

Gr P

dra vic - to-ri - eux!

dra vic - to-ri - eux!

dra vic - to-ri - eux!

ou, je

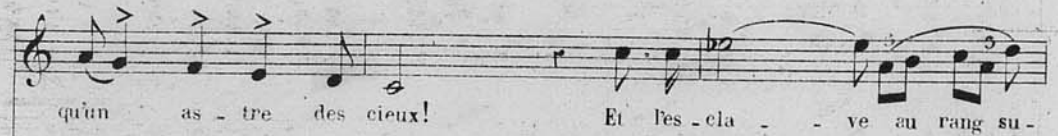
Declamato

AB  vais monter au trône Je vais ceindre la cou -



Quat.
Meno mosso.

 ron - ne, je veux que mon front rayonne ain - si


 qu'un as - tre des cieux! Et les - cla - - ve au rang su -



f *fp*

 pré - - me Par le droit du di - a - dème ah!



Pour - ra dé - fendre elle mè - me Et nos tem - ples et nos

Cuivres. Tutti. *f p* Quat.

Dieux Et lescla - ve pourra défen - dre Et nos tem - ples et nos

Dieux! et lescla - ve pourra défen - dre Et

nos tem - ples et nos

Tutti. *ff* *p* Quat.

AB
Dieux! oui l'es-cla - ve pourra de - fendre et nos tem - ples et nos

Gr P
Le Dieu Bel Le Dieu Bel maître su - præ - me nous ren - dra vic - to - ri -

CHOEUR
Le Dieu Bel Le Dieu Bel maître su - præ - me nous ren - dra vic - to - ri -

Le Dieu Bel Le Dieu Bel maître su - præ - me nous ren - dra vic - to - ri -

ff Tutti.

AB
Dieux! oui l'es-cla - ve pourra de - fendre et nos tem - ples et nos

Gr P
-eux Le Dieu Bel Le Dieu Bel maître su - præ - me nous ren - dra vic - to - ri -

-eux Le Dieu Bel Le Dieu Bel maître su - præ - me nous ren - dra vic - to - ri -

-eux Le Dieu Bel Le Dieu Bel maître su - præ - me nous ren - dra vic - to - ri -

ff Tutti.

4^a *tr* *p* Dieux! oui, et nos tem - ples et nos
eux vic - to - ri - eux! vic - to - ri -
eux vic - to - ri - eux! vic - to - ri -
eux vic - to - ri - eux! vic - to - ri -
8^a eux vic - to - ri - eux! vic - to - ri -
8^b

4^b *tr* *p* Dieux! et nos Dieux!
eux vic - - to - ri - eux!
eux vic - - to - ri - eux!
8^a eux vic - - to - ri - eux!
8^b *loco*

PRIERE.

Andante.

PIANO

Quat. p

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a melodic line with a 'Quat. p' (quasi piano) dynamic. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The tempo is marked 'Andante'.

The first system of the piano accompaniment, continuing from the introduction. It features a complex texture with many chords and moving lines in both hands.

The second system of the piano accompaniment, showing further development of the harmonic and melodic material.

The third system of the piano accompaniment, ending with a fermata over a sustained chord in the right hand.

ZACHARIE.

Tempo.

Jou-ne lé-vi-te, ap-por-te le saint li-vre. Du très

The vocal entry for Zacharie. The bass line contains the lyrics. The piano accompaniment is sparse, with chords in the right hand and a few notes in the left hand. The tempo is marked 'Tempo'.

haut du très haut je suis l'instrument, Il com-mande à mon

The second part of the piano accompaniment, corresponding to the second line of the vocal text. It features a similar texture to the first part, with a melodic line in the right hand and accompaniment in the left.

zé - le, il veut que je de - li - vre un cœur naïf et pur de son a - veu - gle.

Tutta sotto voce.

ment! Toi qu'un mon - de nous ré -

Andante.

p Allarg. Bas. et C.B.

vé - le Dieu d'a - mour Dieu d'amour soutiens mon zé - le A ma

voix tou - jours fi - de - le don - ne des trans - ports puis - sants Mets ta

Quat. Dolciss.

for - ce, mets ta for - ce en mes pa - ro - les Et l'on ver -

l'on ver-ra les i-do-les com-me des jouets fri-



vo-les s'é-crou-ler à mes ac-cents! l'on ver-ra les i-



do-les s'é-crou-ler à mes ac-cents!

Cors
Bas



Et l'on ver-ra les i-do-les s'é-crou-ler à mes ac-cents!



CHŒUR DE LEVITES.

Grave

PIANO

Quasi p

First system of piano accompaniment, consisting of two staves (treble and bass) with dense chordal textures and rhythmic patterns.

Chœur de Levites

2^{me}

Que veut on? qui nous in-vi-te dans ce temple de fer-reur?

Legrand

Second system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment.

CHŒUR

ISM.

CHŒUR

pré-tre... Ismaël! ô frè-res horreur! traï-tre!

Third system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment.

ISM.

CHŒUR

Subito voce.

fuis! Pitié mes freres! Ah! malheur à toi mal-heur!

non non le

Presto

Fourth system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment with dynamic markings like *ff*, *pp*, and *pp ben marcato*.

Tromb. et Bas.

Tutti

Quasi

traitre n'a pas de frères, Le ciel fac - ca - ble de ses co - lères, Et dans la -

lîme de ses mi - sères son remords som - bre toujours gran - dit vois sur ses

Cres.

lèvres, de son par - ju - re cha - cun peut li - re la trace im - pu - re

Fin que ce

ff Tutti.

mons - tre dans la na - tu - re Er - re sans ces - se, qu'il soit mau - dit! Et que ce

pp

pp Quat.

ff Tutti.

mons - tre dans la na - tu - re Er - re sans ces - se qu'il soit mau - dit! Er - re sans

pp

pp Quat.

ff Tutti.

ISM con

ces - se qu'il soit ma - dit Et - re sans ces - se qu'il soit ma - dit! An - non

Haut. Clar.

Quat.

Avec désespoir.

de notre Dieu mé - me sus - pen - dez votre a - na - thè - me A - yez

pi - tié de mon sort, plus ri - gou - reux que la mort! sus - pen -

dez votre a - na - thè - me sus - pen - dez votre a - na - thè - me a - yez

Flu.

pi - tié de mon sort! plus ri - goureux

CHOEUR

mal - heur à toi mal - heur mal - heur à toi

Tutti.

que la mort!

sotto voce.

8 loco. non, non le traître na pas de frères Le ciel l'ac -

pp ben stacc

Quat.

pi - tié

ca - ble de ses co - lères Et dans l'a - bilme de ses mi - sères son rémords

Cres.

Cres.

pi - tié

son - bre toujours gran - dit! vois sur ses lèvres, de son par - ju-re Cha - cun peut

clar - cors.

IS

ff

Ah!

li-re la trace im-pu-re... Ah! que ce mons-tre dans la na-tu-re Er-re sans

pp

ff tutti.

pp Quat.

IS

Ah!

ces-se qu'il soit mau-dit! Ah! que ce mons-tre dans la na-tu-re Er-re sans

p

ff tutti.

p Quat.

ff

ces-se qu'il soit mau-dit Er-re sans ces-se qu'il soit mau-dit Er-re sans ces-se qu'il soit mau-

ff tutti.

Piu presto.

Ah! pi-tié ah! pi-tié

da! Ah! mal-heur, mal-heur à toi! Eh! mal-heur, mal-heur à

Piu presto.

Tromb.
Bassons C.B.

A - yez pi - tie de mon
toi! ah! mal - heur, malheur à toi mal - heur à toi! mal - heur à

sort! ah! pi - tié! ah! pi - tie
toi! ah! mal - heur mal - heur à toi! ah! mal - heur mal - heur à

a - - yez pi - tie de mon
toi ah! mal - heur, malheur à toi mal - heur! à toi mal - heur à

sort! ah! pi -
toi! ah! mal - heur, malheur à toi! mal - heur a

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains the lyrics "sort! ah! pi -" with a long note on "ah!" and a fermata. The middle staff is a bass line in bass clef with the lyrics "toi! ah! mal - heur, malheur à toi! mal - heur a". The bottom staff is a piano accompaniment in treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

tié! ah! pi
toi! ah! mal - heur malheur à toi mal - heur a

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "tié! ah! pi" and a long note on "ah!". The middle staff is a bass line in bass clef with the lyrics "toi! ah! mal - heur malheur à toi mal - heur a". The bottom staff is a piano accompaniment in treble and bass clefs, continuing the rhythmic pattern from the first system.

tié!
toi!

loco.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "tié!" and a long note. The middle staff is a bass line in bass clef with the lyrics "toi!". The bottom staff is a piano accompaniment in treble and bass clefs, featuring a dense texture of chords and a "loco." marking above the treble clef.

SCENE ET FINAL DU 2^{me} ACTE.

ANNA

Allegro.

CHŒUR de LEVITES.

Phé-ne-na qui nous est chère, a-do-re l'E-ter-nel! Ah! qu'entend-je

PIANO.

Quat.
Cui.

Quat.
p

p

f

ZAC

Saint mys-tè-re Dieu soit bé-ni dans le ciel!
Chœur des Lévités,

All^o agitato.

pp Harm.

Quat et cuïres.

Timballes.

C.B.

ABDAL

Prin - ces - se fu - sur

Al.
l'hey - re! Ce mes - sage an - non - ce

PHÉN
que le roi n'est plus! mon pe - re!

ABD
ah! crains leur ra - ge Ta

AB

sœur se - lève au trô - ne Et les Ju - ifs sont per -

The first system consists of a vocal line (marked 'AB') and a piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The lyrics are 'sœur se - lève au trô - ne Et les Ju - ifs sont per -'.

PHEN.

AB

du! Je vais pa - raî - tre Et dans

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The lyrics are 'du! Je vais pa - raî - tre Et dans'. A piano dynamic marking 'p' is present in the piano part.

PH

un instant peut ê - tre tous - nos fi -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The lyrics are 'un instant peut ê - tre tous - nos fi -'.

PH

dè - les se - ront ve - nus.

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The lyrics are 'dè - les se - ront ve - nus.'.

ISM:
la mort ten - vi - ron - ne!

ABD:
la mort ten - vi - ron - ne!

ZAC:
la mort ten - vi - ron - ne!

LEV:
la mort ten - vi - ron - ne!

Le grand prêtre.

Gloire a la rei - ne! mort aux Hé - breux!

ARIE. PHE.

PHE

ce - des la - cou - ron - ne!... Più - tot mou - rir!

Quat.

p

Le grand Prêtre.

Viens donc me

la - ra - vir!

(Terreur générale)

Tutti.

C.B. Tromb. Bas.

CANON A 5 VOIX, DU FINAL DU 2^{me}

Andantino. *sotto voce.*

NABUC.

Ma ra - ge ter-

PIANO. *p* *Quat.*

ri - ble en lar - mes fé - con - de E -

cla - te, me - na - ce, et sè - me et sème l'hor-

reur! *sotto voce.* Tremblante sou - mi - se à un maître qui gron - de la foule s'in -

Cors. Bas

ABIE

Cupo

A

Tutta forza.

sa ra - ge ter -

N

eline et crain ma fu - reur!

Ma

M

ri - ble en lar - mes fé - con - de E -

N

ra - ge en lar - mes fé - con - de

AB

cla - te me - na - ce et se - me et sème l'hor

N

é cla te sème l'hor

sotto voce.

AB reur! tremblante sou-mi-se au maitre qui gron-de La fou-les'in

IS

N reur! Tremblante sou-mi-se La fou-les'incline et

tutta forza.

AB cli - neet craint sa fu-reur! sa ra - ge en lar - mes fé-

IS sa ra - ge ter - ri - ble en lar - mes fé-

N craint ma fu-reur! Ma-ra-ge ter - ri - ble

AB con - de é - cla - te sè-me l'hor-

IS con - de E - cla - te, me - na - ce, et sème et sème l'hor-

N é - cla - te me - na - ce et sème l'hor-reur! oui l'hor-

A reur Tremblante soumi-se La foule s'incli-ne Et

J reur Tremblante sou-mi-se Oumaitre qui gronde La fou-le s'in-

sotto voce

N reur Tremblante soumi-se La foule s'incli-ne

cla. 2^e Viol. Cla vio.

A craint sa fu-reur! sa ra-ge ter-

p *pp*

P sa ra-ge ter-ri-ble en

J eline eteraint sa fu-reur sa ra-ge en

N craint ma fu-reur ma ra-ge ter-ri-ble

p *pp*

A ri - ble e - cla - te me - na - ce

V lar - mes fé - con - de E - cla - te me -

I lar - mes fé - con - de e -

N en - lar - mes fé - con - de E - cla - te me -

A et sème l'hor - reur! oui, l'horreur!

V na - ce et sème et sème l'hor - reur! *sotto voce.* Tremblante sott-

I cla - te sème l'hor - reur!

N na - ce et sè - me l'hor - reur! *sotto.* trem-

sotto voce ABG.
 Tremblante soumi-se La fou-le s'in-cli-ne et craint sa fu-
 P mi-se ou maître qui gronde La foule s'in-cline et et craint sa fu-
 I *sotto voce* ISM
 Tremblante soumi-se La fou-le s'in-cli-ne et craint sa fu-
 N *voce.* NAB.
 blante soumi-se La fou-le s'in-cli-ne et craint ma fu-
 Z ZAC. *ff*

Chœur
 ANNA avec les sopranos. *ff*
 Sa
 ABD. avec les tenors. *ff*
 Sa
 GRAND PRETRE. *ff*
 Sa

Tutti. *p*
 Bas. C.B.

A reur! sa ra - ge ter - ri - ble en lar - mes fé - conde Sa *ff*

P reur! sa ra - ge ter - ri - ble en lar - mes fé - conde Sa *ff*

I reur! sa ra - ge ter - ri - ble en lar - mes fé - conde Sa *ff*

N reur! ma ra - ge ter - ri - ble en lar - mes fé - conde Ma *ff*

Z ra - ge ter - ri - ble en lar - mes fé -

ra - ge ter - ri - ble en lar - mes fé -

ra - ge ter - ri - ble en lar - mes fé -

ra - ge ter - ri - ble en lar - mes fé -

f Viol. flû

A ra - - ge Ecla-te, me - nace et sème l'hor -

P ra - - ge Ecla-te, me - nace et sème l'hor -

I ra - - ge Ecla-te, me - nace et sème l'hor -

N ra - - ge Ecla-te, me - nace et sème l'hor -

Z con - - de E - cla - te, me - na - ce et

con - - de E - cla - te, me - na - ce et

con - - de E - cla - te, me - na - ce et

con - - de E - cla - te, me - na - ce et

f Tutti 1^{re} Viol.

sotto voce.

A reur! oui l'hor-reur! Tremblante soumi-se

sotto voce.

P reur! oui l'hor-reur! Tremblante soumi-se la

sotto voce.

J reur! oui l'hor-reur! Tremblante soumi-se

sotto voce.

N reur! oui l'hor-reur! Tremblante soumi-se la

sotto voce.

Z se - me et sème l'hor-reur! Tremblante soumi-se au maitre qui

sotto voce.

se - me et sème l'hor-reur! Tremblante soumi-se au maitre qui

sotto voce.

se - me et sème l'hor-reur! Tremblante soumi-se au maitre qui

sotto voce.

se - me et sème l'hor-reur! Tremblante soumi-se au maitre qui

Tutti.

ff

p

A *tutta forza.* *dim.* *pp*
 La foule s'incli - ne et craint sa fu - reur! et craint sa fu -

P *tutta forza.* *dim.* *pp*
 foule s'incli - ne et craint sa fu - reur! et craint sa fu -

J *tutta forza.* *dim.* *pp*
 La foule s'incli - ne et craint sa fu - reur! et craint sa fu -

N *tutta forza.* *dim.* *pp*
 foule s'incli - ne et craint ma fu - reur! et craint ma fu -

Z *tutta forza.* *dim.* *pp*
 gronde La fou - le s'in - cli - ne et craint sa fu - reur sa fureur!

tutta forza. *dim.* *pp*
 gronde La fou - le s'in - cli - ne et craint sa fu - reur sa fureur!

tutta forza. *dim.* *pp*
 gronde La fou - le s'in - cli - ne et craint sa fu - reur sa fureur!

tutta forza. *dim.* *pp*
 gronde La fou - le s'in - cli - ne et craint sa fu - reur sa fureur!

8. loco
ff *p*

A
-reur! et craint sa fu - reur et craint sa fu - reur! et craint sa fu -

P
-reur! et craint sa fu - reur et craint sa fu - reur! et craint sa fu -

J
-reur! et craint sa fu - reur et craint sa fu - reur! et craint sa fu -

N
-reur! et craint sa fu - reur et craint sa fu - reur! et craint sa fu -

Z
— sa fureur! — sa fureur! — sa fureur!

— sa fureur! — sa fureur! — sa fureur!

— sa fureur! — sa fureur! — sa fureur!

— sa fureur! — sa fureur! — sa fureur!

Quat.
Cuivres.

A *ff*
-reur! ah!

P *ff*
-reur! ah!

J *ff*
-reur! ah!

N *ff*
-reur! ah!

ff
et craint sa fu-reur sa fu-reur!

ff
et craint sa fu-reur sa fu-reur!

ff
et craint sa fu-reur sa fu-reur!

f
et craint sa fu-reur sa fu-reur!

Tutti.. ff

SCÈNE DU DELIRE — FINAL DU 2^{me} ACTE.

NABUCHO

Allegro. *a piacere.*

E - cou - tez e - cou - tez ce que j'ordonne Le Dieu que l'hebreux

PIANO

Allegro.

Quat. *f*

Bas

N

don - ne Et ce - lui de Ba - by - lo - ne ne sont plus, telle est ma

Cuivres

N

loi — vous que la crainte fait tai - re. Et qui tremblez de vant moi

Cuivres

FENENA

NAB. *ah ciel!*

ZAC. *Inclinez-vous jus-qua ter-re Vo-tre Dieu, c'est vo-tre roi!...*

Chœur de GUERRIERS *Im.*

PRÊTRES de BEL.

Chœur de LEVITES *Qu'entends-je? Im.*

Tutti

suppli-e le Dieu de la pa-tri-e ô

- pi - e!

vive le roi!

- pi - e!

Quat.

N
peuple a - do - re, a - do - re moi!

Z
Im - pi - e, a ce blas - phê - me

Z
con - tre le Dieu su - prê - me La terre et le ciel mè - me

Z
ont fré - mi de cour - roux! Temé - rai - re! sur l'heure qu'on l'enchaî ne qu'il

NAB.

N
meu re, qu'on l'enchaî - ne qu'il meu - re Où tombe a mes ge - noux!

FEN.

NAB.
 - pe - te sa cro - yan - ce Ja - mais! C'est ma puis - san - ce qu'on adore en ce

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a melodic line with some grace notes and a bass line with rhythmic accompaniment. The piano accompaniment features a complex texture with many chords and moving lines in both hands.

PHE NAB.
 lieu. Je suis Ju - i - ve! Si - lence! Ton roi de -

The second system continues the musical score. It includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line and a bass line. The piano accompaniment continues with its complex texture. The system ends with the instruction "colla parte." in the piano part.

vient ton Dieu!

Tutti. Dimin.

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line and a bass line. The piano accompaniment includes dynamic markings "Tutti." and "Dimin." and continues with its complex texture.

The fourth system shows the piano accompaniment continuing with its complex texture, featuring many chords and moving lines in both hands.

ABIG. *pp*
 Di - vi - ne pro - vi - den - ce Tu pu - nis for - gueilleux!

FEN. *pp*
 Di - vi - ne pro - vi - den - ce Tu pu - nis for - gueilleux!

ISM. *pp*
 Di - vi - ne pro - vi - den - ce Tu pu - nis for - gueilleux!

ZAC. *pp*
 Di - vi - ne pro - vi - den - ce Tu pu - nis for - gueilleux!

ANNA et SOU. *pp*
 Di - vi - ne pro - vi - den - ce Tu pu - nis for - gueilleux!

ARD et TEN. *pp*
 Di - vi - ne pro - vi - den - ce Tu pu - nis for - gueilleux!

LE SACERDOTE et BASSE. *pp*
 Di - vi - ne pro - vi - den - ce Tu pu - nis for - gueilleux!

Allegro.

MAR.

Qui m'a - ra - che la con -

Quat. *pp*

ronne?... Ah! quel - le nuit m'envi - ron - ne! on me fuit on m'a - ban -

incalz.

donne, on me fuit, on m'aban - donne le ciel, le ciel se voile a mes

incalz.

Cres.

Fl.
Hautb.
Quat.
Cl.

Espress. Adagio.

yeux! ah! ah! Ma fille est-ce el - le? Est-ce elle qui se

Hautb.
Clar.

Adagio.

ff Tutti.

pp Dolce secondando il canto.

Quat.

Allegro come prima.

N *le - ve pour dissi - per ce tris - te rê - ve? mais un fan - tôme armé de*

Tutti ff p Quat.

N *glai - ve là bas sa - van - ce fu - ri - eux!... qu'entends - je? un long cri d'a -*

Tutti ff Quat

N *larme au loin vient de re - ten - tir Ah! au loin*

N *vient au loin vient de re - ten - tir!*

ff Tutti

N *Ah! Il me*

Andantino. Adagio. p Hautb. Dolce. Quat.

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment.

sem - ble qu'il ne lar - me qu'il ne lar - me de mes yeux vient de jail -

Musical notation for the second system, including piano accompaniment.

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment.

ir! il me sem - ble qu'il ne lar - me de mes yeux vient de jail -

Quat.

Musical notation for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment.

AB!

Musical notation for the fifth system, including vocal line and piano accompaniment.

ZAC.

Toi, Dieu Bel, sors de la

ir... je succom - be hé - las! La foudre atteint le blas phéma - teur!

Musical notation for the sixth system, including piano accompaniment.

Cres

Musical notation for the seventh system, including vocal line and piano accompaniment.

AB

pon - dre Je re - le - ve ta splendeur!

Musical notation for the eighth system, including piano accompaniment.

Rinf

All: 8

ff

Musical notation for the ninth system, including piano accompaniment.

100

ACTE 3^{me}

All^o Moderato.

PIANO

Quat. *pp*

x

ff

x loco.

pp

ff

CHOEUR.

p
Las - sy -
p
Las - sy -
p
Las - sy -

p 2^e Viol.
Altos.
staccato sempre. 1^o Viol.

Cors.
Bas.
C B

ri - e est u - ne rei - ne lors - que

ri - e est u - ne rei - ne lors - que

ri - e est u - ne rei - ne lors - que

sa main sou - ve - rai - ne lors - que

sa main sou - ve - rai - ne lors - que

sa main sou - ve - rai - ne lors - que

sa main sou - ve - rai - ne sou - ve - rai - ne Don - ne la paix ou de

sa main sou - ve - rai - ne sou - ve - rai - ne Don - ne la paix ou de

sa main sou - ve - rai - ne sou - ve - rai - ne Don - ne la paix ou de

chaî - ne ou de chaî - ne don - ne la paix

chaî - ne ou de chaî - ne don - ne la paix

chaî - ne ou de chaî - ne don - ne la paix

ou de chaî - ne La ven - gean - ce

ou de chaî - ne La ven - gean - ce

ou de chaî - ne La ven - gean - ce

ou le tré - pas mais a - pres le cri le cri de

ou le tré - pas mais a - pres le cri le cri de

ou le tré - pas mais a - pres le cri le cri de

guer re La souf. fran ce la souf. fran ce doit se tai

guer re La souf. fran ce la souf. fran ce doit se tai

guer re La souf. fran ce la souf. fran ce doit se tai

re doit se tai - re

re doit se tai - re

re doit se tai - re

Quat.

pp

la souf. fran. ce la souf. fran. ce doit se

la souf. fran. ce la souf. fran. ce doit se

la souf. fran. ce la souf. fran. ce doit se

Piu sensibile.

f Tutti.

p

taire Car u - ne main tu - té - lai - re sè - me des fleurs sur nos

taire Car u - ne main tu - té - lai - re sè - me des fleurs sur nos

taire Car u - ne main tu - té - lai - re sè - me des fleurs sur nos

f f f

pas! car u - ne main tu - té - lai - re sè - me des fleurs sur nos

pas! car u - ne main tu - té - lai - re sè - me des fleurs sur nos

pas! car u - ne main tu - té - lai - re sè - me des fleurs sur nos

1^e Viol^{ns}

pas! sè - me des fleurs sous nos pas! sè - me des fleurs sous nos

pas! sè - me des fleurs sous nos pas! sè - me des fleurs sous nos

pas! sè - me des fleurs sous nos pas! sè - me des fleurs sous nos

ff Tutti.

pas se - me des fleurs. sous nos

pas se - me des fleurs. sous nos

pas se - me des fleurs. sous nos

pas se - me des fleurs sous nos pas! se - me des fleurs sous nos

pas se - me des fleurs sous nos pas! se - me des fleurs sous nos

pas se - me des fleurs sous nos pas! se - me des fleurs sous nos

pas! se - me des fleurs sous nos

pas! se - me des fleurs sous nos

pas! se - me des fleurs sous nos

pas! sous nos pas! sous nos

pas! sous nos pas! sous nos

pas! sous nos pas! sous nos

8.

This system contains three vocal staves and two piano staves. The vocal parts are in a soprano, alto, and bass register. The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with block chords. A first ending bracket labeled '8.' spans the final two measures of the system.

pas! oui, se - me des fleurs sous nos pas! oui, se - me des fleurs sous nos

pas! oui, se - me des fleurs sous nos pas! oui, se - me des fleurs sous nos

pas! oui, se - me des fleurs sous nos pas! oui, se - me des fleurs sous nos

8.

This system contains three vocal staves and two piano staves. The vocal parts continue with the lyrics. The piano accompaniment features a more active right-hand part with sixteenth-note patterns. A first ending bracket labeled '8.' spans the final two measures of the system.

pas!

pas!

pas!
loco

This system contains three vocal staves and two piano staves. The vocal parts have long, sustained notes. The piano accompaniment features a right-hand part with a 'loco' section of sixteenth-note patterns. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

RECITATIF.

LE GRAND
PRÊTRE.

Illustré Reine Oh! cede à notre vive instance. Daigne en ce

PIANO

jour des fiere hébreux ap - prou - ver la sen - ten - ce! Mais que ta

Quat. *p*

soeur avec eux prie quelle par tage avec constan - ce leur sort ri - gou -

ABI.

reux! Ah! je les plains! mais qui sa

AB. vance?... qui donc enfreint i - ci les ordres de la

AB. rei - ne? qu'on le sai - sis - se et qu'on l'en - traî - ne! qu'on tremble plu -

NAB. ABD. Intimidée. NAB. tôt car voici le roi! oui, vous ê - tes le roi. N'ap - pro - chez pas vous autres;

laissez - moi : c'est en ces lieux que le conseil s'as - semble. Mon bras qui

Andante.

tremble, peut en - co - re pourtant me guider jus - que là!

a Tempo

Je suis faible, il est vrai, mais je veux qu'on l'i-gnore, comme autre-fois je veux paraître en-

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features sustained chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.

core! Enfin, mon trône d'or le voi-là!

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features sustained chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.

mais u-ne fem-me... Ah! quelle au-

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features sustained chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.

ABT.
- da - ce! Laissez-nous, a-mis de grâ-ce!

Tutti.
Andante. *ff*

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features sustained chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. The tempo and dynamics markings are *Tutti.* and *Andante. ff*.

p *pp* *ff*

The fifth system is a piano accompaniment system. It features sustained chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. The dynamics markings are *p*, *pp*, and *ff*.

18
DUO.

NABUCHODO. *Allegro vivace.*
Qui done es-tu?

PIANO. *Quat. p*

ABIG. *NAB.*
Je suis rei - ne de Ba - by - lo - ne. Tes

droits a la cou - ron - ne de qui les tiens

tu? de qui les tiens-tu? de

8... loco. *8* *Tutti ff*

8

8

qui?

... loco.

Clar.

Flûte:

Hautb.

Quat.

N

AB1.

Re prends ton calme, é - cou - te con tre ceux qu'on re -

8.

B

- dou - te con - tre ceux qu'on re - dou - te Signe enfin cet é -

AB

- dit con - tre ceux qu'on re - dou -

Tutti.

ff

Al. *te, les he - breux! les he - breux!*

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with a fermata over the first measure. The piano accompaniment features a dense texture of chords and moving lines.

AB. *nom mau - dit! voi - ci l'arrêt de mort.*

The second system continues with a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *ff* and *Quat p* (Quatuor piano).

NAB. *Qu'ai-je enten - du? tiens, si - gne! signer leur*

ABI. *mort!*

NAB. *Eh! bien? De sa puissance enfin Leur*

The third system features three vocal lines (NAB, ABI, NAB) and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *ff*, *tutti*, and *Quat p*. There are also markings for *8* (octaves) and *ff* at the end of the system.

ABI. *mort! Eh! bien? De sa puissance enfin Leur*

The fourth system features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *ff* and *Quat*.

AB *Dieu montre le si - gne, car tu les - erains!*

N *qui. moi?*

AB *Heureux rele - vez vous, voi - ci qu'on vous dé - li - vre!*

N

N *a piacere. Qu'ils ces sent de vi - vre qu'ils suc com - bent tous!*

N *Donne En mes mains il les li - vre*

AB *e - cla - te mon cour-roux! é - cla - te mon cour-*

Alti *- roux! L'im-pi - e qui parju - re sa foi l'âm-*

N *O ma phé - ne - na!*

Quart.

AB *- pi - e! mort a l'im - pi - e une autre fil - le*

pp

N *o ma fil - le! hor - reur! es -*

ff tutti *pp*

AR *a piacere.*
Sache in - sen - sé que l'es - cla - ve te

N *- cla - ve es - cla - ve cour-be toi*

col canto.

AB *tra - ve! te bra - ve! mais cet - te vai - neen -*

N *Ap - prends donc tout!*

Quat

AB *tra - ve ne peut rien rien con - tre moi!*

Finuti

p

NABUC *Lors - que mon bras s'ap - pre - te*

Andante
Quat p

N *a ven - ger un ou - tra - ge, Il retom - be sans*

N
 fou - - ce Et trompe mon cou - ra - - ge

pp 3

N
 Il est glacé par là - - ge Le sang le sang du plus grand

N
cres e stringendo. roi! *dim* Il est gla - cé, il est gla - cé glacé par

dim

ABI
 A mes efforts do - ci - - le

N
 là - ge Lesang du plus grand roi!

Quat.

AB *en - fin - le sort - - pros - pè - - re - - m'of - - frè l'éclat du*

N *ah! mal - heu - reux!*

Viol Flu

AB *trò - - ne oui, en é - change - - en echan - ge d'un*

8^a

Al *pè - - re Bientôt - - chacun jès - pè - re cha - eun jès -*

N *ah!*

AB *-pè - - re reconnaî - tra ma loi! Il est glacé par*

ff tutti *Quat p* *ff*

AB *bientôt* — *cha-cun jès - pè-re* *re - con - - nai-tra ma*

N *là - ge* *Le bras du plus grand roi!*

AB *loi!* *bien - tôt cha-cun jès - pé - -*

N *Il est glacé par — là - ge* *Le bras du*

AB *- re — reconnai - tra ma loi!* *bien - tôt cha-cun jès -*

N *plus grand roi!* *Il est glacé par là - ge* *Le*

pe - re re - connaîtra ma loi! ma
 sang lesang le sang du plus grand roi. glacé par l'a - ge

loi ma loi ma loi!
 glacé par l'a - ge Le sang du plus grand roi!

Allegro.
 Il nous au -
 mais quel bruit!

Allegro.
f Tromp:
 Viol.
 Quat.

AB *NAB.*
 non - cedes hé - breux le tris - te sort! se - con - dez mes ef -

tutti.
 tromb. C.B.

ABI.
 - forts guerriers a ton espoir - re - non - ce Ils sont là je te l'an -

tutti
 ff

AB *NAB.* *ABI.*
 - non - ce mais pour te garder prison - nier Prison - nier oui d'une es.

A *a piacere.* *NAB*
 - cla - ve cet ef - fort est le der - nier! Prison -

Quat.
 Largo.

ABI. NAB.
 - nier! oui Pri - son - nier oui!

ff

All^o moderato. NAB

Te voi - là - reine et mai - tres - se prends pi - tie de ma dé -

Quat.

- tres - se Daigne rendre a ma ten - dres - se la - fil - le que j'ai - me

tant! Depuis quel - le m'est ra - vi - e mon ex - is - ten - ce est flé -

- tri - e ah viens m'ar - racher la vi - e mais é - par - gne mon en -

Viol.
Flu.
clar:
quat

ABI.

- fant. Vai - ne - ment ta voix m'im - plo - re la ri -

un poco piu vivo

Al
- va le que jab - hor - re a - vant la prochaine au -

N
Ah! par - don - ne

8^a

AB
- ro - rever - ra fi - nir son des - tin! a - vant la prochaine au -

8^a

AB
- ro - re ver - ra oui, ver - ra fi - nir son des -

N
Prends pi - tié

8^a
ff tutti. *loco.*
Quat *pp*

AB
- tin!

N
1^o tempo. Te voi - là reine et ma - tres - se Prends pi - tié de ma dé -

Al
 N
 vainement
 - tres - se Daigné rendre a ma ten-dres - se La fil - le que j'aime

Al
 N
 vainement ta voix m'im-plô - re va!
 tant! De-puis quel - le m'est ra-vi - e mon ex-is - ten - ce est flé.

Al
 N
 ces - se
 - tri - e ah! viens m'arracher la vi - e mais e - par-gue mon en-

Viol
 Flu
 Cla
 Haut

Al
 N
 Nat - tends pas sa dé - li-vran - ce et le a cau - sé ma souf -
 - faut

8^a
 un poco piu vivo

AB
 N
 fran - ce et sa plus belle es - pé - ran - ce n'au - ra du - ré que ma -
 Te voi - là reine et maî - tres - se Prends pi - tié de ma dé -

8^a
 tin et sa plus belle es - pé - ran - ce n'au - ra du -
 - tresse dai - gue rendre a ma ten - dres - se le fil - le que j'ai me

AB
 N
 - ré n'aura du ré que ma - tin vai - ne -
 tant mon enfant que j'ai - me tant! Prends pi - tié

8^a
 tant mon enfant que j'ai - me tant! Prends pi - tié
Muti.
 quat cors Bar

AB
 N
 - ment ta voix m'im - plo - re ma ri -
 de ma dé - tres - se ou, mais e -

8^a
 ment ta voix m'im - plo - re ma ri -
 de ma dé - tres - se ou, mais e -

AB
 N
 de ma dé - tres - se ou, mais e -

de ma dé - tres - se ou, mais e -

AB va - le ver - ra fi - nir son des -
N - par - gne é - par - gne mon en -

tutti.

AB - tin oui! ver - ra fi - nir son des -
N - fant mais é - pargne mais é - pargne mon

AB - tin!
N en - fant!

CHŒUR D'ESCLAVES JUIFS.

Largo.

PIANO

C.B.

harm:

tutti. *ff*

CB

Viol^o fl.

harm:

Cantabile.

SOP. *tutti sotto voce.*

Mol - le bri - se a vo - tre douce ha -

TENOR

Mol - le bri - se a vo - tre douce ha -

BASSES

Mol - le bri - se a vo - tre douce ha -

Viol.
Bass

sotto voce.

harpes.



lei - ne On sent que sur la ter - re loïn -
- lei - ne On sent que sur la ter - re loïn -
- lei - ne On sent que sur la ter - re loïn -

- tai - ne Les pal - miers ont fleuri dans la
- tai - ne Les pal - miers ont fleuri dans la
- tai - ne Les pal - miers ont fleuri dans la

plai - ne Comme aux jours plus heureux d'au - tre
plai - ne Comme aux jours plus heureux d'au - tre
plai - ne Comme aux jours plus heureux d'au - tre

fois qu'ils sont doux a la ra - - ce cap -

This system contains the first three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'fois qu'ils sont doux a la ra - - ce cap -'. The middle staff is a second vocal line with the same lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a complex, flowing melody.

- ti - - ve qui sou - pire en chainée et plain -

This system contains the next three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics '- ti - - ve qui sou - pire en chainée et plain -'. The middle staff is a second vocal line with the same lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment.

- ti - - ve Les par - fums re - cueillis sur la

This system contains the final three staves of music on the page. The top staff is a vocal line with lyrics '- ti - - ve Les par - fums re - cueillis sur la'. The middle staff is a second vocal line with the same lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment.

ri - ve ou notre à - me a vo - lé tant de
ri - ve ou notre à - me a vo - lé tant de
ri - ve ou notre à - me a vo - lé tant de

This system contains the first three staves of the score. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it.

fois! har - pes d'or, sous les mains des pro -
fois! har - pes d'or, sous les mains des pro -
fois! har - pes d'or, sous les mains des pro -

Flu
Haut
Clar
Cors
Bas

This system contains the next three staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The woodwind parts (Flute, Clarinet, Horns, Bassoon) are indicated by the labels on the right. The music continues with a dynamic marking of *f* (forte).

-phé - tes vos ac - cents ré - son - naient dans nos
-phé - tes vos ac - cents ré - son - naient dans nos
-phé - tes vos ac - cents ré - son - naient dans nos

This system contains the final three staves of the score. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The music concludes with a dynamic marking of *pp* (pianissimo).

ff

fè - - tes mais hé - las! vous res - terez mu -

fè - - tes mais hé - las! vous res - terez mu -

fè - - tes mais hé - las! vous res - terez mu -

ff

p *molto voce.*

- et - - tes jusqu'au jour qu'on n'attend pas en -

- et - - tes jusqu'au jour qu'on n'attend pas en -

- et - - tes jusqu'au jour qu'on n'attend pas en -

Quat:

p

sempre.

- vain! Dieu puis - sant vo - tre peuple est vic -

- vain! Dieu puis - sant vo - tre peuple est vic -

- vain! Dieu puis - sant vo - tre peuple est vic -

Viol:

- ti - - - - me vous vo - yez les malheurs de So -

- ti - - - - me vous vo - yez les malheurs de So -

- ti - - - - me vous vo - yez les malheurs de So -

- li - - me Ô sei - gneur ti - rez - nous de là -

- li - - me Ô sei - gneur ti - rez - nous de là -

- li - - me Ô sei - gneur ti - rez - nous de là -

Violⁿ

- bi - - me Ren - dez - nous les ri - - ves du Jour -

- bi - - me Ren - dez - nous les ri - - ves du Jour -

- bi - - me Ren - dez - nous les ri - - ves du Jour -

- dain ren - dez-nous les ri - ves du Jour -

- dain ren - dez-nous les ri - ves du Jour -

- dain ren - dez-nous les ri - ves du Jour -

The first system consists of three vocal staves and two piano staves. The vocal parts are in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 7/8 time signature. The piano accompaniment is in bass clef. The piano part features a complex texture with many beamed sixteenth notes and chords, some marked with accents (^) and 'x'.

- dain ren - dez-nous les ri - ves du Jour -

- dain ren - dez-nous les ri - ves du Jour -

- dain ren - dez-nous les ri - ves du Jour -

The second system continues the vocal and piano parts from the first system. The piano accompaniment remains dense with rhythmic patterns and chordal textures.

dim.

- dain les ri - ves du Jour - dain!

- dain les ri - ves du Jour - dain!

- dain les ri - ves du Jour - dain!

The third system features a change in dynamics. The vocal lines end with a fermata on the word 'dain!'. The piano accompaniment includes a section marked 'pp' (pianissimo) and a section marked 'p' (piano). There are also some rests in the piano part.

dimin.

Quat.

p

The fourth system is primarily for the piano. It begins with a section marked 'dimin.' (diminuendo) and 'pp'. It then transitions to a section marked 'Quat.' (quattro) and 'p' (piano), featuring a more rhythmic and chordal texture.

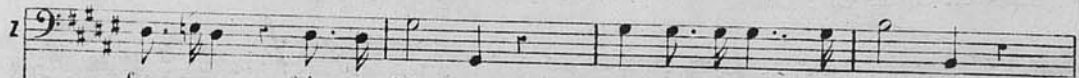
RECITATIF ET CHOEUR.

ZACCHARIE.

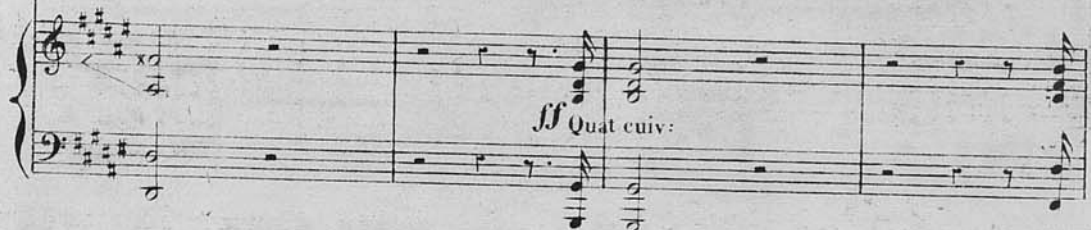


Quel-le crainte a pu troubler vos âmes? De la foi, vieillards, enfants, et

PIANO.



fem-mes, fai-tes lui-re et ra-nimer les flam-mes,



Pour bri-ser un pou-voir dé-tes-té!



Ea-ve-nir à mes



yeux se dé - voi - - - le, pour moi seul pour moi

The first system features a vocal line in bass clef with lyrics "yeux se dé - voi - - - le, pour moi seul pour moi". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass) with a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

seul il a levé son voi - le, Et j'ai vu j'ai vu briller l'é - toi - - le du bon-

The second system continues the vocal line with lyrics "seul il a levé son voi - le, Et j'ai vu j'ai vu briller l'é - toi - - le du bon-". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

-heur Du bonheur et de la liber - té! oui, bien

ah! bien - tôt?

ah! bien - tôt?

ah! bien - tôt?

CHOEUR.

The third system includes the vocal line with lyrics "-heur Du bonheur et de la liber - té! oui, bien". Below it, a choral section (CHOEUR.) is introduced with three staves, each starting with "ah! bien - tôt?". The piano accompaniment continues.

Viol: *ff* tutti. *P* Quat:

The fourth system features a violin part labeled "Viol:" and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *ff* tutti and *P* Quat:.

-tot le lion de Ju-dé - - - e, Lé - ve - ra sa tête redou-

ff tutti *P* Quat

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs. The piano part features a dense texture of chords and moving lines, with dynamic markings of *ff tutti* and *P*. The word 'Quat' is written below the piano part.

-té - - e Et vo - lant de contrée en con-

ff tutti *p* Quat

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line continues with the lyrics '-té - - e Et vo - lant de contrée en con-'. The piano accompaniment continues with similar textures, including a section with a long note in the bass clef. Dynamic markings include *ff tutti* and *p*. The word 'Quat' is written below the piano part.

-tré - - e, Ouvri - ra lestombeaux oppres-seurs! Puis en-

pp harm Bass

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line has the lyrics '-tré - - e, Ouvri - ra lestombeaux oppres-seurs! Puis en-'. The piano accompaniment features a section with a long note in the bass clef and a section with a 'Bass' line. Dynamic markings include *pp*. The words 'harm' and 'Bass' are written below the piano part.

fin, les vengen - ces cé - les - tes Dé - chaî - nant mil - le fléaux fu-

Detailed description: This system contains the final two measures of the page. The vocal line has the lyrics 'fin, les vengen - ces cé - les - tes Dé - chaî - nant mil - le fléaux fu-'. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern. There are no dynamic markings in this system.

nestes de ces tours disper-seront les res-tes en chas-sant leur dernier leur dernier défen-

CHŒUR.
quelle ar-
quelle ar-
quelle ar-

f *tutti*
p

- seur

- deur et quel - le foi res - pi - re Dans ses traits gra - ves et mena-

- deur et quel - le foi res - pi - re Dans ses traits gra - ves et mena-

- deur et quel - le foi res - pi - re Dans ses traits gra - ves et mena-

ff *tutti*
Viol.
Fl

Quat:

De ces tours dis-perseront les
-cants! Dans ses traits dans ses
-cants! Dans ses traits Dans ses
-cants! Dans ses traits Dans ses

ff *ff* *ff* *ff*

ff *tutti* *p* *cuiv* *ff* *p*

Detailed description: This system contains the first four staves of music. The top staff is a bass line with lyrics 'De ces tours dis-perseront les'. The second and third staves are vocal parts with lyrics '-cants! Dans ses traits dans ses' and '-cants! Dans ses traits Dans ses' respectively. The fourth staff is a bass line with lyrics '-cants! Dans ses traits Dans ses'. Below these are piano accompaniment staves with dynamic markings *ff*, *tutti*, *p*, *cuiv*, *ff*, and *p*.

res - - - tes En chas-sant leurs derniers défen-
traits me - - na-cants! me - na-
traits me - - na-cants! me - na-
traits me - - na-cants! me - na-

p *p* *p*

Detailed description: This system contains the next four staves of music. The top staff is a bass line with lyrics 'res - - - tes En chas-sant leurs derniers défen-'. The second, third, and fourth staves are vocal parts with lyrics 'traits me - - na-cants! me - na-', 'traits me - - na-cants! me - na-', and 'traits me - - na-cants! me - na-' respectively. Below these are piano accompaniment staves with dynamic markings *p*, *p*, and *p*.

seur!

De ces tours

disper - seront les

-cant!

oui,

-me - nacants

c'est Dieu

-cant!

oui.

me - na_cants

c'est Dieu

-cant!

oui,

me - na_cants

c'est Dieu

Viol

p

Quat.

res - tes

En

chas - sant leurs derniers leurs derniers defen

mé - me, oui c'est Dieu qui l'ins - pi - re

La crai - te s'en vole a ses ac

mé - me, oui c'est Dieu qui l'ins - pi - re

La crai - te s'en vole a ses ac

mé - me, oui c'est Dieu qui l'ins - pi - re

La crai - te s'en vole a ses ac

seurs! En chas - sant en chassant leurs des
cents! La erain te s'en - vo le s'en -
cents! La erain te s'en - vo le s'en -
cents! La erain te s'en - vo le s'en -

ff

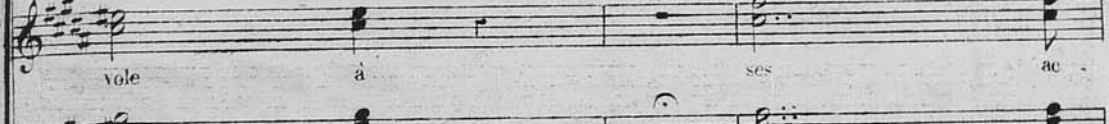
niers de feux seurs! En chas
vole à ses ac - cents! oui la erain te s'en -
vole à ses ac - cents! oui la erain te s'en -
vole à ses ac - cents! oui la erain te s'en -



saint leurs derniers dé-fen-seurs! dé-fen



vole a ses ac



vole a ses ac



vole a ses ac



Tutti. *fff*



seurs!



cents!



cents!



cents!



Viol.
Tromp.

ACTE IV.
PRELUDE SCENE ET AIR.

PIANO.

All.^o *ff* Tutti. *p*

Quat. Cors. Bass. 1^{re} Viol.

Andante.

Fl. Dolce. Cl.

Marziale.

p Haut.
Clar.

f

Allegro.

f Quat. Harm.

ff

Cres.

f tutt.

ff

NAB.

N

Pou voir in-fer-nal! l'au-ro-re déjà se lève Et dissi-pe ce rêve qui me poursuit sans

N

trève.... rêve fa-tal! hor-ri-ble re-ve!

f Quat. Harm. Quat. *All^o mod^{to} assai.* Tromp. Cors.

N

J'entends le cri de guerre a moi mon glaive et mon cour

Quat.

N

sier sois grand comme na-guère Toi le plus grand guerrier Et que Si

Quat. Harm.

N
 ou ja-dis or-gueilleuse et fiè-re sin-cline dans la pous-

Quat.

N
 voix au dehors NAB.
 siè-re Ple-ne-na ce doux

f Tromp. Marche funèbre. flû. Cla. Cuivres

N
 nom du-ne fil-le chère-rejoit le cœur d'un pe-re!

N
 elle ap-pro-che ei-le vient la voi-la Ohe! ma

N
 fil-le pour la sau-ver que mon glai-ve brûle ma

fil - le!

CHOEUR. mort a Phé - ne - na

mort a Phé - ne - na

All^o

Tutti.

MAR.

Ah! pri - son - nier vain et - fort!

ff

Viol^{ns}

p Leggier.

Sei - gneur, Sei - gneur, toi seul es fort!

Andantino

Basses.

Flute

NAB.

s'agenouillant.

Je pro - cla - me ta vic -

Largo

p Quad.

tor re, Je ta - do - re, Je ta - do - re Dieu de gloi - re,

allarg.

a Tempo.

Un pro - di - ge un pro - di - ge me fait croi - re, Un prodi - ge me fait

Harm.

1^{re} Viol.

Lunga.

croi - re Et mon à - me, mon à - me voie à toi! Ta puis -

Viol.

Cors.
Bas.
Cb.



N
 sa - re qui ra - yon - ne ma fait per - dre la cou -

Cres.

N
 ron - ne. ah! mais un jour ton cœur par - don - ne. Prends, ô

Dim.

N
 Dieu prends ô Dieu pi - tié de moi! Prends ô Dieu prends pitie de moi! Prends, ah!

Quat

N
 prends pi - tié de moi!

(Il se relève et veut de nouveau ouvrir la porte)

Viol.

Harm.

Allegro.

NAB

Je l'abat-trai, fa-ta-le por-te!

Cres.

Quat.

ABD.

NAB

Quel courroux le transporte? viens, suis moi!

Tutti

ABD

Guerrière.

Tes droits sacrés hé-las sont mécon-nus par de coeurs é-ga-rés!

CHOEUR

mais nous

mais nous

Viol.
Tromp.
Bas.
CB

NAB.

sommes armés, pour sa dé-fen-se! mal-heur a qui mof-fense j'ai repris ma rai-son. Que dans mes

sommes armés, pour sa dé-fen-se!

Quat.

ABD.

N
 mais le glaive brille! viens punir des rebelles la trahison!

Tutti ff

NAB.

Courons sauvez ma fille!

Allegro. *Fl. clar. haut.*

Quat. cors. tromp.

ABD avec Tenors.

Al-lons, allons ar-mer nos bras tremblez d'a-van-ce tremblez d'a-

CHŒUR guerrier

Al-lons, allons ar-mer nos bras tremblez d'a-van-ce tremblez d'a-

ff

jets in-grats! al-lons, allons ar-me nos bras pour la ven-gean-ce pour les com

jets in-grats! al-lons, allons ar-me nos bras pour la ven-gean-ce pour les com

NAB
bats! Vail-lant guerriers, sui-vez mes pas! C'est ma voix qui vous

bats!

Quat. *p*

cri-e ven-gez enfin ven-gez par leur trépas Le trône et la pa-

flü haut clar.

tri-e! Cou-rons, surprendre nos en-nemis cause de

Viol. flü Viol.

N

tant de tant d'a - lar - mes ! Et le succes Dieu l'a promis Dieu l'a pro -

N

mis a mes ar - mes Sui - vez moi plus d'a - lar

ar - mons nos bras mort a nos en - nemis

CHOEUR

Flu
Haut
Clar

ar - mons nos bras mort a nos en - nemis

N

mes mort a nos enne - mis ! sui - vez moi plus d'a - lar mes mort a nos enne - mis cour - rons sur

tremblez

tremblez

p

prendre nos en ne mis, suivez moi plus da lar mes mort a nos entie mis courons sur

sujets ingrats tremblez

sujets ingrats tremblez

prendre nos en ne mis ah mort a nos en - ne -

ingrats tremblez tremblez

ingrats tremblez tremblez

ff Tutti.

mis courons courons surpren dre courons sus

le suc - ces Dieu la pro-mis cou-rons

le suc - ces Dieu la pro-mis cou-rons

Flu. Haut. Clar. 8

Tutti.

prendre nos en - ne mis courons, courons surpren - dre courons sur-

mort à nos en - ne mis! le suc - cès Dieu l'a promis courons

mort à nos en - ne mis! le suc - cès Dieu l'a promis courons

Quat. Tutti.

pren dre nos en - ne - mis courons courons!

mort à nos en - ne mis! courons! cou - rons! courons! courons!

mort à nos en - ne mis! courons! cou - rons! courons! courons!

loco.

MARCHE FUNÈBRE ET PRIERE

All^o moderato assai

PIANO.

f Clar.

CUIVRES.

The first system of music shows the piano accompaniment in the bass clef and a clarinet part in the treble clef. The piano part consists of chords and rhythmic patterns. The clarinet part has a melodic line with some grace notes. The tempo is marked 'All^o moderato assai'.

The second system continues the piano accompaniment and clarinet part. The piano part features more complex chordal textures. The clarinet part has a melodic line with some grace notes.

The third system continues the piano accompaniment and clarinet part. The piano part features more complex chordal textures. The clarinet part has a melodic line with some grace notes.

The fourth system continues the piano accompaniment and clarinet part. The piano part features more complex chordal textures. The clarinet part has a melodic line with some grace notes.

The fifth system continues the piano accompaniment and clarinet part. The piano part features more complex chordal textures. The clarinet part has a melodic line with some grace notes. The word 'Quat.' is written below the piano part.

Quat.

First system of piano accompaniment, featuring a treble and bass staff with various chords and melodic lines.

Second system of piano accompaniment, continuing the musical texture with similar harmonic and melodic elements.

Third system of piano accompaniment, marked with *Cres.* (Crescendo) above the staff.

Fourth system of piano accompaniment, concluding with a double bar line and repeat signs.

Zu.

Viens, la pal - me du mar - ty - re Bril - le plus que cet Em -

Fifth system of piano accompaniment, marked with *Cuivres:* (Copper instruments) above the staff.

Sixth system of piano accompaniment, marked with *Z* at the beginning.

pi - re. Le Sei - gneur vers lui t'at - ti - re. viens, ta place est dans le

Seventh system of piano accompaniment, concluding the page with a final chord.

ciel! ah! viens!

Sempre staccato.
Andte Quat.

Cantabile.
PH oui, je sens que Dieu m'a - ti - re, sans re -

gret pour lui j'ex - pi - re Et la pal - me du mar -

PH ty - re n'ou - vre les por - tes du ciel! a - vec

les sain - tes pha - lan - ges je veux chanter ses tou -

Con enfasi.

PH les sain - tes pha - lan - ges je veux chanter ses tou -

an ges. Et j'en-tends la voix des

The first system of music features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a long note on 'an' followed by a series of eighth notes for 'ges'. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the bass and chords in the treble.

an ges la voix des an ges mes sa

The second system continues the vocal line with 'an ges la voix des an ges mes sa'. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some chordal changes in the treble.

gers de l'E - ter - nel! Et j'en-tends la voix des

The third system contains the vocal line 'gers de l'E - ter - nel! Et j'en-tends la voix des'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and chordal accompaniment.

an ges mes sa gers de l'E - ter

The fourth system shows the vocal line 'an ges mes sa gers de l'E - ter'. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line and chordal accompaniment.

nel! Et j'en-tends la voix des an ges mes sa gers de l'Eter - nel!

The fifth system concludes the vocal line with 'nel! Et j'en-tends la voix des an ges mes sa gers de l'Eter - nel!'. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line and chordal accompaniment. A fermata is placed over the final notes of the vocal line.

SCENE DU IV^{me} FINAL.

ANNA et
PHENENA

Allegro

f
Quel bruit s'é .

ISMAEL.

f
Quel bruit s'é .

ZACCHARIE

f
Quel bruit s'é .

CHŒUR

Sopranos.

f
Quel bruit s'é .

de

Tenors.

f
Quel bruit s'é .

JUIFS.

Basses

Di dentro

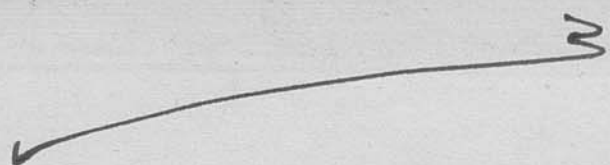
f
Vi ve le roi! Quel bruit s'é .

Allegro.

PIANO.

ff Tutti.

Bas. C. B.



A
PH le - ve?

M le - ve?

Z le - ve? Que tout sa

le - ve?

le - ve? (Voix au dehors.)

le - ve? Vi ve le roi

ZAC.
clé ve

viol.

NAB.
mon bras se le - ve ar - mé du

Tutti.

(Idole tombe d'elle même et se brise)

N
glai . ve tom - be et rê - ve . De ton au - tel!

Viol.
Harm.
Bass.

ANNA et PHENEA.

Di - vin pro - di - ge!

ISMAEL.

Di - vin pro - di - ge!

ZACCHARIE.

Di - vin pro - di - ge! Peu - ple de Dieu peu - ple de

NAB. *Largo a piac.*

Di - vin pro - di - ge!

Di - vin pro - di - ge!

Di - vin pro - di - ge!

Quat. *col canto.*

N
Dieu ton es - clava - ge cesse en ce lieu Qu'un nau - veau tem - ple dans ta pa -

Cuivres.

N

tri - e Bien tôt bien tôt se - lè - ve Peu - ple pi - eux! sur les ri

Allo

Horn
Clar.

Allo

Bas.

N

va - ges de Bas - sy - ri - e un roi cou - pa - ble brave les - cieux! mais Dieu le

N

frap - pe! dans sa dis - gra - ce. Le roi sin - cli - ne, Dieu lui fait grâ - ce!... que sa puis -

Cel canto.

N

san - ce veil - le sur nous Peu - ple re - bel - le tombe a ge -

cuv.

N

noix!

ff tutti.

HYMNE A 6 VOIX ET CHŒUR.

Adagio.

ANNA

Mai . tre du mon . de *ff* qui nous i . non . de

PHÉNENA

Mai . tre du mon . de *pp* sour . ce fé . con . de *ff* qui nous i . non . de

ISMAEL

Mai . tre du mon . de *ff* sour . ce fé . con . de *pp* qui nous i . non . de *ff*

NABUCHO.

Mai . tre du mon . de *ff* sour . ce fé . con . de *pp* qui nous i . non . de *ff*

ZACHARIE

Mai . tre du mon . de *ff* sour . ce fé . con . de *pp* qui nous i . non . de *ff*

Prêtre de BEL.

Mai . tre du mon . de *ff* qui nous i . non . de *ff*

CHŒUR

Mai . tre du mon . de *ff* qui nous i . non . de *ff*

et ABDAL.

Mai . tre du mon . de *ff* qui nous i . non . de *ff*

Mai . tre du mon . de *ff* qui nous i . non . de *ff*

Adagio

PIANO.

ff Tutti. *pp* Tutti. *ff*

ff *p* *> p*
 A Jé . hova ! Jé . hova ! ah ! de
pp *ff* *p* *> p*
 H De ta clar . té ! Jé . hova ! Jé . hova ! ah ! im.
pp *ff* *p* *> p*
 IS De ta clar . té ! Jé . hova ! Jé . hova ! ah ! de ta clar.
pp *ff* *p* *> p*
 N De ta clar . té ! Jé . hova ! Jé . hova ! ah ! de ta clar.
pp
 Z De ta clar . té maître du mon . de, source fé . con . de, qui nous i . non . de de ta clar.
p *> p* *ff*
 P. B Jé . hova ! Jé . hova ! ah ! im.
ff *p* *ff*
 Jé . hova ! Jé . hova ! ah ! im.
ff *p* *> p* *ff*
 Jé . hova ! Jé . hova ! ah ! im.
ff *p* *ff*
 Jé . hova ! Jé . hova ! ah ! im.
 Quat.
pp *p* *p* *p*

A ta clar . té!

PU men . se Je . ho . va! Sour . ce de vi . e cha . cun te pri . e

IS té de ta . clar . té! Sour . ce de vi . e cha . cun te pri . e

N té de ta clar . té! Sour . ce de vi . e cha . cun te pri . e

Z té de ta clar . té! Sour . ce de vi . e cha . cun te pri . e

P de B men . se Je . ho . va!

men . se Je . ho . va!

men . se Je . ho . va!

men . se Je . ho . va!

Harm. Quat.

ff Tutti *pp*

A Et se con-fie En ta bon-té en ta bon-té! Jé-hova

H Et se con-fi-e En ta bon-té! Jé-hova

S Et se con-fie En ta bon-té en ta bon-té! Jé-hova

N Et se con-fi-e En ta bon-té! Jé-hova

Z Et se con-fi-e En ta bon-té source de vi-e chacun te

Pd B Et se con-fi-e En ta bon-té! Jé-hova

Et se con-fi-e En ta bon-té! Jé-hova

Et se con-fi-e En ta bon-té! Jé-hova

Et se con-fi-e En ta bon-té! Jé-hova

Et se con-fi-e En ta bon-té! Jé-hova

A *p* Je-hova *f* ah! en ta bon-té!

PH *p* Je-hova *ff* se con-fie en ta bon-té!

IS *p* Je-hova *ff* Et se con-fie en ta bon-té!

N *p* Je-hova *ff* Et se con-fie en ta bon-té!

Z *p* pri-e *ff* Et se con-ti-e en ta bon-té! en ta bon-té!

Pd. B *p* Je-hova *ff* se con-fie en ta bon-té!

p Je-hova *ff* se con-fie en ta bon-té!

p Je-hova *ff* se con-fie en ta bon-té!

p Je-hova *ff* se con-fie en ta bon-té!

p Tutti *ff*

